

[c]

compasses

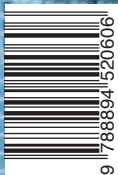
the architecture & interior design international magazine | middle east > italy

WORK SPACES IN EVO LUTION

Focus:
between
public
and private,
a new kind
of offices

Tadao Ando,
Paulo Mendes
da Rocha,
KAAN
Architecten,
Park Associati,
Neri & Hu, 3XN,
Beautbureau

ENGLISH / ITALIAN ISSUE



9 788894 520606



10036
9 772409 382001



STAY TUNED **f** **@** **in** **v**

www.talentsrl.com | customerservice@talentsrl.com

#CLIFFCOLLECTION

DESIGNED BY LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA



Talenti[®]
OUTDOOR LIVING

Modus

i-LèD Professional

Design:
Jacopo Acciaro

Modus is a modular suspension system optimised for Human Centric Lighting, conceived to improve time spent in work and study spaces based on the principles of the Circadian rhythm. Available in white, black and burnished finishes, the system includes an aluminium track with indirect white or Dynamic White emission and different elements with quick coupling, each dedicated to a specific lighting scenario or a precise operating environment. The extreme versatility of Modus makes it suitable for various spaces such as offices, retail environments, museums or even modern residential settings.

Materials
Aluminium profile and modules, polycarbonate diffuser.



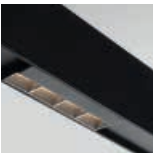
Microprismatic module UGR <19



Spotlights module



Micro Spotlights module



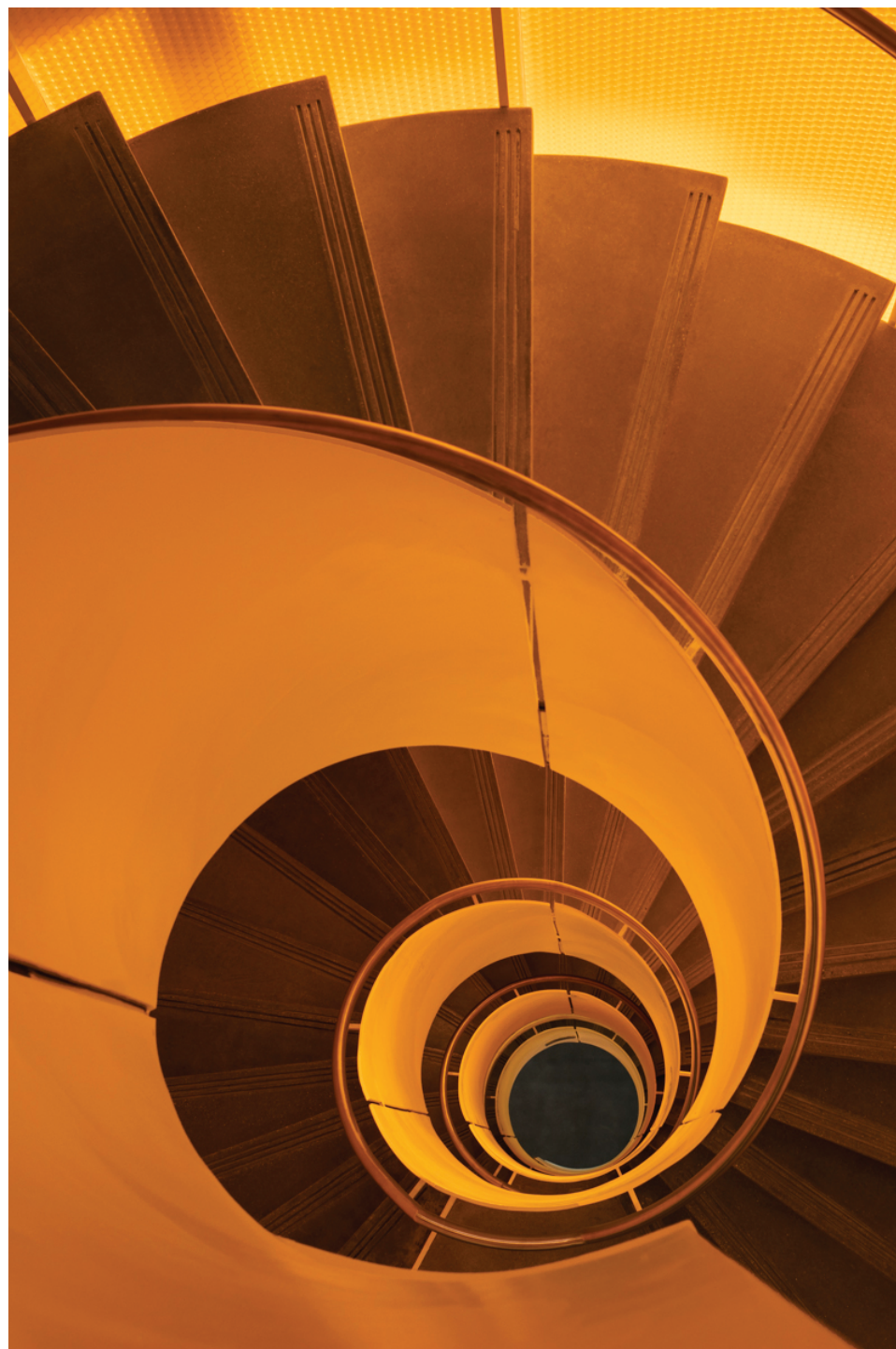
Asymmetric or Microcells module



Indirect emission







STARLIGHT

YELLOW



Starlight è il pannello composito con anima brevettata a struttura macro-cellulare in polycarbonato trasparente, accoppiata a pelli di rivestimento in acrilico. Può essere realizzato in un'ampia gamma di finiture e colori. L'anima alveolare con il suo motivo geometrico regolare conferisce al pannello un aspetto estetico unico.

Starlight™ is the composite panel with a macro-cellular structure core in transparent polycarbonate, combined with acrylic skins. It can be made in a wide range of finishes and colors. The honeycomb core with its regular geometric pattern gives the panel a unique aesthetic appearance.

The Tellux collection

design Marco Fuligni

fudesign.it



ADV: studiobuschi.com



Furniture | Homeware | Luxury Boxes

T. +39 071 977 447 | info@moricicollection.it | moricicollection.it



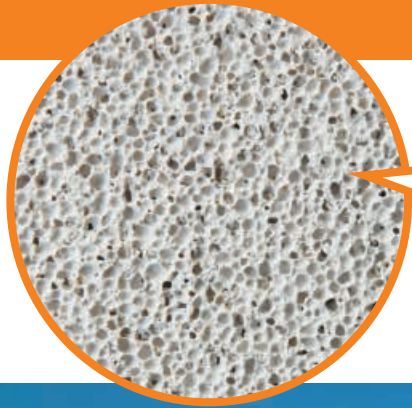
Morici Collection



[morici_collection](https://www.instagram.com/morici_collection)

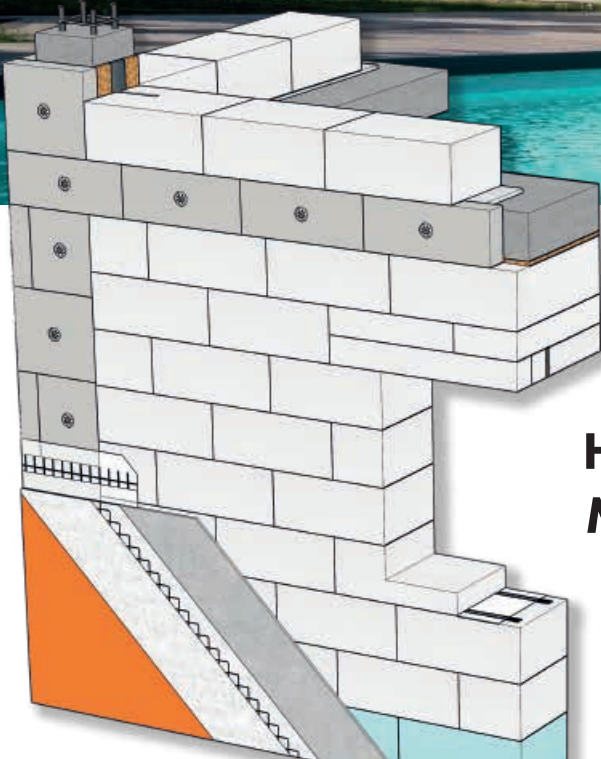
Morici

GASBETON®



GASBETON® is a complete construction system based on **AAC** (aerated concrete) technology. Its unique characteristics enable the construction of innovative buildings which guarantee safety, energy savings and sustainability. This system is highly appreciated by builders for its ease of installation and efficiency.

**RAISING
EFFICIENCY**
and
WELL-BEING



**HIGHLY INSULATING
MONOLITHIC WALLS**



**THERMAL
INSULATOR**



BREATHABLE



ECO-FRIENDLY

› www.gasbeton.it



Maldives © H2o By Chef Andrea Berton

DESIGN TURNS HOSPITALITY
INTO AN EXTRAORDINARY EXPERIENCE.

WITH LAGO, YOU CAN DESIGN INTERIOR SOLUTIONS TAILORED FOR YOUR BUSINESS.

LAGO

HSF ACTIVA

il nuovo sistema integrato
di alta sicurezza
firmato Cavatorta



www.ellittica.it

made  initaly

La grande esperienza di **Cavatorta** nel settore delle recinzioni di sicurezza e la tecnologia fornita da **Sicurit**, azienda leader nel settore dei sistemi di sicurezza, hanno permesso la realizzazione di un nuovo sistema integrato ad altissima sicurezza: **HSF ACTIVA**. Il sistema, composto da pannelli con caratteristiche antitaglio e antiscavalco, è dotato di sensori invisibili in grado di rilevare qualsiasi tentativo di effrazione. **HSF ACTIVA** è configurabile, e accessoriabile, secondo le necessità del committente.



trafileria e zincheria cavatorta s.p.a.
metallurgica abruzzese s.p.a.
via repubblica, 58 / 43121 parma / italia
tel. +39 0521 221411 / fax +39 0521 221414
www.cavatorta.it / offices@cavatorta.it

 **CAVATORTA**
A PROVA DI TEMPO

Naturally different



There is only one natural stone synonymous
with timeless beauty and elegance.

Only one preferred by exclusivity lovers.
Only one characterized by the unique veining
which is nature's unmistakable signature.

It is Carrara Marble.

50
1971 • 2021
ANNIVERSARY

fum.it

franchi
umberto
marmi
SIGNED BY NATURE

S o m n i u m

Collection 2021



By Ashley Gadeova

LUXURY STONE GALLERY



GIOVANNOZZI



  @giovannozzimarmi
www.giovannozzimarmi.com

Showroom
Via Primo Brega 9, 00011
Tivoli Terme (Roma, Italy)
T: +39 0774 37.05.75
F: +39 0774 37.92.50

CERSAIE OPEN TO EVOLUTION

Bologna, 27 settembre - 1 ottobre 2021

**Salone Internazionale
della Ceramica
per l'Architettura
e dell'Arredobagno**

*Nuove proposte
per la progettazione
evoluta degli spazi
architettonici.*

www.cersaie.it

CERSAIE
Bologna - Italy

Seguici anche su



CERSAIE
digital

*dal 20 settembre
all'8 ottobre 2021*

Promosso da



CONFINDUSTRIA CERAMICA

In collaborazione con



Organizzato da

EdiGer SpA

Con il supporto di



Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale

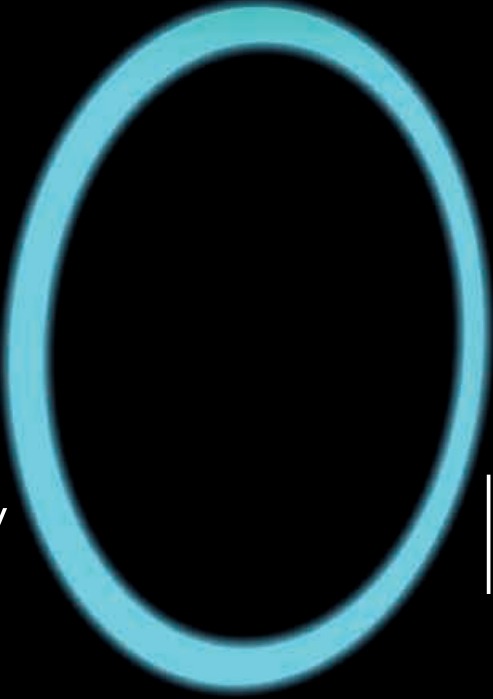


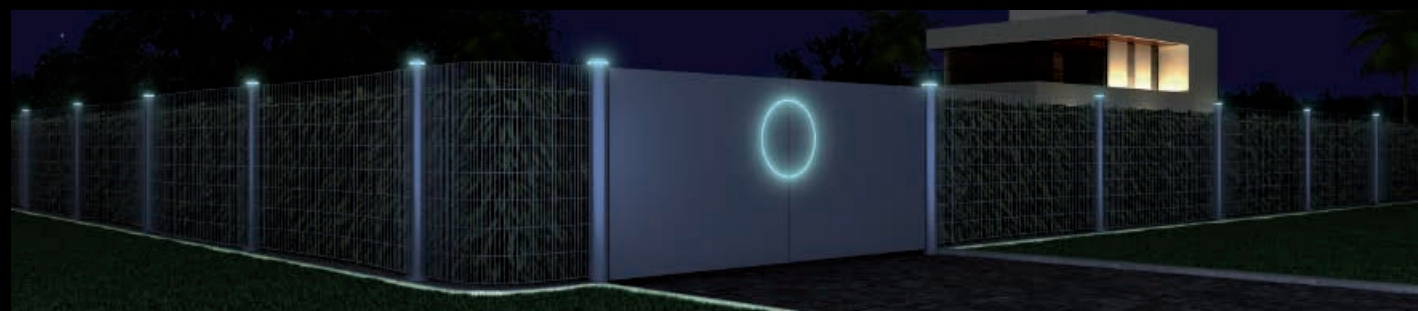
nell'ambito del progetto Fiera Smart 365

engineered and produced by
CAVATORTA
MADE IN ITALY

design by Max Croci // Valter Cugini
for Ellittica design

ellittica.it

rev  lution



MOONLINE is a revolution: no longer a mere element to separate the inside from the outside, but a new concept of “fencing”. Light outlines the contours, becoming a safety element: shapes, colours and the colour change of the lights can be selected to suit architectural structures and personal tastes.

Beautiful during the day and fascinating at night. Always safe. MOONLINE, never seen before.

www.cavatorta.it

MOONLINE
CAVATORTA INTEGRATED SYSTEM 

from
LAVA STONE - VOLCANO ETNA ERUPTION
23 February 2021



made a mano[®]
Ravenna Pannella

WWW.MADEAMANO.IT

to
SPACE IDENTITY



Project by Igor Markov, GMP Architekten Berlin
Tridimensional tiles by Rosario Parrinello, CEO & Art director of Made a Mano srl

made a mano™
Rosario Parrinello



BARI
7/9 ottobre 2021

La Fiera delle Costruzioni Progettazione, edilizia, impianti

IL PARERE DEGLI ESPOSITORI DI SAIE BARI 2019

95%

Si dichiara
soddisfatto

82%

Consiglierebbe
la partecipazione
ad aziende dello
stesso settore

90%

Ha incontrato
visitatori
qualificati

I NUMERI DEL 2019

350

Espositori

20.137

Visitatori

116

Convegni

12

Iniziative
speciali

8

Delegazioni
estere

PARTECIPARE COME ESPOSITORE SIGNIFICA:

Incontrare professionisti del settore e acquisire nuovi contatti commerciali, grazie alla capacità di comunicazione di SAIE.

Promuovere soluzioni che permettono di accedere al Superbonus 110% e agli altri bonus edilizi.

Dare nuova visibilità al proprio brand nel mercato nazionale e nei paesi del bacino del Mediterraneo.

Presentare novità di prodotto e tecnologie dedicate all'innovazione per l'ambiente costruito.

È importante che le aziende come la tua siano al nostro fianco, perché ogni espositore può proporre soluzioni efficaci per migliorare la qualità del lavoro dei professionisti che quotidianamente animano il mercato delle costruzioni.

Richiedi informazioni a
info@saiebari.it
oppure scansiona il QR Code.



Progetto e direzione



In collaborazione con



Seguici su



WWW.SAIEBARI.IT



The Luxury Foundry Collection

Precious light and home decor



Discover
Luxury Foundry
at Index Dubai!

Stand 4C 169 / 4D 168



Tailor made solutions

For products with a unique
character: your character.



Made in Florence

Certificate of excellence
and beauty

Bronzetto *The Brass Company / Florence 1963*

bronzetto.com





Brands of MIG

JESSE

MASCAGNI

REXITE

Rotaliana

SINETICA

sitland

Mezzalira
— Investment
Group

MIG MILANO

Via della Spiga, 48

20121 Milano

milano.mig.it

T. +39 02 39445535

milano@mig.it



[c]

compasses

the architecture & interior design international magazine | middle east > italy

Publisher Board

Marco Ferretti
Francesca Maderna

Scientific Director

Andrea Pane
director@compassesworld.com

Scientific Committee

David Chipperfield
Odile Decq
Massimiliano Fuksas
Hans Ibelings
Farida Kamber Al Awadhi
William Menking
Italo Rota
Livio Sacchi
Yehuda Safran
Karl T. Ulrich

Editorial Staff

Jenine Principe
Daria Verde
staff@compassesworld.com

Web Staff

Marianna Ascolese
Federica Deo
webstaff@compassesworld.com

Editorial Board

Paola Ascione
Francesca Capano
Maria Vittoria Capitanucci
Anna Cornaro
Paolo Giardiello
Serkan Gunay
Achraf Ibrahim
Massimo Imparato
Ferruccio Izzo
Laura Lieto
Cristiano Luchetti
Giovanni Menna
Linda Nubani
Ivan Parati
Gennaro Postiglione
Titti Rinaldi
Saud Sharaf

Art Director

Ferdinando Polverino De Laureto

Team and Publishing Coordinator

Sara Monsurró
media@compassesworld.com

Associate Editors Middle East

Architecture
Anna Cornaro
Cristiano Luchetti
Design
Ivan Parati

Associate Editor Italy

Maria Vittoria Capitanucci

Correspondents

Brazil	Ana Carolina de Souza Bierrenbach Beatriz Mugayar Kühl Nivaldo Vieira de Andrade Massimiliano Campi
China	Annamaria Giangrasso
Emirates	Cristiano Luchetti
France	Laurence Bassières Nicolas Detry Claudia Tamburro Ingrid Paoletti Matteo Belfiore Sikander Khan
India	Laurence Bassières
Japan	Alberto Calderoni
Kuwait	Cristina Bronzino
Morocco	Teresa Ferreira
New Zealand	Federica Deo
Palestine	Federico Calabrese
Portugal	Camilla Mileto
Russia	Fernando Vegas
Spain	Serkan Gunay Pietro Belli Michele Pasca di Magliano
Turkey	Randall Mason
UK	Linda Nubani
USA	

Advertising Sales Director

Luca Mällamo

Advertising Sales Agency

Agicom Srl
Viale Caduti in Guerra, 28
00060 Castelnuovo di Porto (RM)
phone Italy + 39 069078285
Skype: agicom.advertising
Manuela Zuliani
manuelazuliani@agicom.it
mobile Italy + 39 3467588821
Skype: agicom.manuela

Digital Marketing & Website

Postilla Srl

SUBSCRIPTIONS

To subscribe
please send your contacts
by e-mail to
media@compassesworld.com

Decree of the Court of Naples
n. 58 / 20-12-2016

Cover Image

Courtesy of Fernando Guerra FG+SG

All the articles in this issue have been peer reviewed by the Scientific Committee and the Editorial Board

Publisher

e.built Srl - Italy
Via Francesco Crispi 19-23
80121 Napoli
phone +39 081 2482298
fax +39 081 661014
mobile +39 335 5889237

Gulf Countries Representative

Build LLC
Souk Al Bahar
Old Town Island Burj Khalifa District
Dubai - UAE



supporting member of

Compasses n.36 - 2021
Printed in Italy
by Rossi Srl
Pozzuoli (Napoli)

july 2021
ISSN NUMBER: 2409-3823

The publishers regret that they cannot accept liability for error or omissions contained in this publication, however caused. The opinions and views contained in this publication are not necessarily those of the publishers. Readers are advised to seek specialist advice before acting on information contained in this publication, which is provided for general use and may not be appropriate for the reader's particular circumstances. The ownership of trademarks is acknowledged. No part of this publication or any part of the contents thereof may be reproduced, stored in retrieval system or transmitted in any form with - out the permission of the publishers in writing.



036 WORKSPACES IN EVOLUTION

[editorial]	e	22	Workspaces in evolution - Andrea Pane <i>Spazi di lavoro in evoluzione</i>
[essays]	es	25	From the office to the post-pandemic worksphere - Imma Forino, Michela Bassanelli <i>Dall'ufficio alla worksphere post-pandemica</i>
		33	Offices in the new normal. The anticipatory power of architectural design - Serena Viola <i>Gli uffici nella nuova normalità. La forza anticipatrice della progettazione architettonica</i>
		41	Tourism and accessibility in post-pandemic cities - Giovanni Spizuoco <i>Turismo e accessibilità nelle città post pandemia</i>
[focus]	f	50	Schindler city: a building-city - Francesca Iarrusso <i>Schindler city: un edificio-città</i>
		58	The Amsterdam Courthouse, a public issue - Jenine Principe <i>Il tribunale di Amsterdam, una questione pubblica</i>
		68	Between conservation and experimentation: Brisa 5 retrofitting project in Milan - Maria Pia Testa <i>Tra conservazione e sperimentazione: il retrofitting di Brisa 5 a Milano</i>
		78	New strategies of social interaction in the workplace - Paola Martire, Eliana Nigro <i>Le nuove strategie di interazione sociale nei luoghi di lavoro</i>
		86	House #11 II: new spaces and ancient references - Marianna Ascolese <i>House #11 II: nuovi spazi e antichi rimandi</i>
[architecture & plan]	ap	96	Sculpting time. Tadao Ando's new project for the Pinault Foundation - Federica Deo <i>Scolpire il tempo. Il nuovo intervento di Tadao Ando per la Fondazione Pinault</i>
		106	Lights that measure space - Nicoletta Faccitondo <i>Luci che misurano lo spazio</i>
[academia]	a	110	On living in the time of the lockdown. The gaze of the DiARC students - Mario Ferrara <i>Sull'abitare il tempo del lockdown. Lo sguardo degli studenti del DiARC</i>
[materials & interiors]	mi	116	Working at home - Federico Calabrese, Raphaël Fabbri, Jenine Principe <i>Lavorando da casa</i>
		126	Possible microcosms. New offices for the Cybernet Headquarters - Vanna Cestarello <i>Microcosmi possibili. Nuovi uffici per la Cybernet Headquarters</i>
[in memoriam]	im	132	Paulo Mendes da Rocha. The large architect that contained multitudes - Nivaldo Vieira de Andrade <i>Paulo Mendes da Rocha. L'architetto largo che conteneva moltitudini</i>
		134	Paulo Mendes da Rocha, a very human genius - Giacomo Pirazzoli <i>Paulo Mendes da Rocha, genio umanissimo</i>
[smart food]	sf	136	Massimo's G&C. A synaptic union between space and food in a perfect Italian style - Ferdinando Poverino De Laureto, Annamaria Giangrasso <i>Massimo's G&C: un connubio sinaptico tra spazio e cibo in perfetto Italian style</i>

Andrea Pane

Workspaces in evolution

The near future will be marked by a real revolution in the workspaces, driven not only by the pandemic, but also by a general rethinking of the logistics of all human activities, as the ultimate consequence of the digital revolution that began in the 1980s. The emptying of office buildings is a process that has already started a few years ago, now undergoing a dizzying surge after 2020. In almost every city in the world, the fate of gigantic building containers – conceived in an era in which public and private work foresaw the maximum concentration of people, now obsolete and unsuitable to deal with the challenges represented by smart-working – is under discussion. It is a problem that arises at all scales, starting with that of the city, where the decommissioning and conversion of large buildings – especially public ones – will represent a crucial issue in urban policies for the next decade. But also at the architectural one, considering that the possibility of reusing existing buildings for new functions, also radically renewing them, is already a challenge that involves not only the culture of design, but also all the complex structural and plant implications, as well as those related to conservation when – not seldom – these buildings are even worthy of preservation as a witness of the 20th-century architecture. Finally, it is an interior problem, if we think about the need to radically reshape the workspace in order to take into account current and future health risk scenarios and, at the same time, make current co-working perspectives compatible. Therefore, it seemed appropriate to

dwell on the workspaces in evolution, which are changing and updating before our eyes. Thus, we started with a theoretical reflection on the subject, developed by Imma Forino and Michela Bassanelli who, in the opening article of the [essays] column, briefly retrace the evolution of workspaces starting from the second half of the 19th century, highlighting the numerous revolutions that have taken place in the architecture of the offices. The authors rightly identify a first important turning point at the turn of the world financial crisis of 2008, which already produced – even because of the enhancement of information technologies – an increase in the figures of ubiquitous workers. However, it is the 2020 pandemic that determines a real revolution that leads to the transition from the workplace to the worksphere. The roots of this process can already be found in some transformations of office spaces implemented in London in recent years, the subject of the analysis by Serena Viola, who focuses on two projects: that of Tony Woods MSGD MBALI for the Floating Pocket Park of Merchant Square, inaugurated in 2017 in Paddington Basin on the Grand Union Canal, and that for the headquarters of Second Home London Fields, in the hamlet of Hackney, inaugurated in 2019 on a project by the Spanish studio Cano Lasso Arquitectos. Moving his gaze towards the historic cities, Giovanni Spizuoco then explores the perspectives of tourism and the accessibility of cultural heritage in the post-pandemic era, accompanying his reflections with evocative images of Venice, Rome or Mecca in the dramatic months of the generalized lockdown,

compared with the unsustainable crowd of a few months earlier.

The [focus] of the issue is entirely dedicated to the design or renovation of offices, both public and private, at the different latitudes of the world. The review then starts with the headquarters of the European elevator and escalator giant Schindler Group in Shanghai, based on a project by Lyndon Neri and Rossana Hu: a large fortress-building clad in gray brick, which contains a small city with its services. This is followed by the new court in Amsterdam created by KAAN Architecten, conceived shortly before the pandemic but already responding to current scenarios with the separation of paths and, at the same time, the relationship of transparency between the building and the city. The relationship between two buildings from the early 20th century, both built by Piero Portaluppi in Milan, is the theme of the project by the studio Park Associati, conceived to host the two new tenants, the Allen & Overy law firm and the Buccellati company, and resolved with a partial renovation that does not alter the identity of the historic buildings, adding on one of them an opaque raised element with double-glazed brass finish. Then, there is the project for the 2FA tower in Broadgate, London, designed by 3XN on the basis of a first solution conceived by Arup Associates for British Land, also based on the new concept of co-working and spaces for amenities. The [focus] closes with a refined intervention by the Thai studio Bautbureau that creates, on a lot previously occupied by another building, a house closely integrated with a workspace. The theme of working at home –

central in the moments of major health emergency between 2020 and 2021 – is then the subject of various reflections that continue first of all through the [academia] section, where the photographic interpretations made by the students of the University of Naples Federico II in the months of the lockdown are gathered. This is followed by an in-depth study on the topic of smart-working and focused on three mini-apartments in France, Italy and Spain, in which the integration between the needs of living and those of working are solved with maximum functional optimization and refined aesthetic solutions. On the subject of the office, Matteo Belfiore's work for Cybernet in Tokyo is then presented. Within this review almost entirely dedicated to the theme of workspaces, we also wanted to present in [architecture & plan] a project of different tenor, already celebrated in various magazines and on the web, created by one of the greatest contemporary masters – Tadao Ando – for the new headquarters of the Pinault Foundation in the Paris Bourse de Commerce. Here the architect, respecting the spatiality of the historic building, conceived a new “rotunda” with concrete walls, flooded with natural light as in a modern Pantheon. Finally, the issue closes with an affectionate “double” homage to a great master who has recently left us, Paulo Mendes da Rocha, head of the “Paulist” architecture, written by Nivaldo Vieira de Andrade and Giacomo Pirazzoli, both fascinated by the brilliant and very human manners of the Brazilian architect.

Spazi di lavoro in evoluzione

Il futuro prossimo sarà segnato da una vera e propria rivoluzione dello spazio di lavoro, spinta non soltanto dalla pandemia, ma da un generale ripensamento della logistica di tutte le attività umane, conseguenza ultima di quella rivoluzione digitale iniziata a partire dagli anni ottanta del XX secolo. Lo svuotamento degli edifici per uffici è un processo avviato già da alcuni anni, che ha subito una vertiginosa impennata dopo il 2020. In quasi tutte le città del mondo si discute del destino di giganteschi contenitori edilizi, nati in un'epoca in cui il lavoro pubblico e privato prevedeva la massima concentrazione di persone, oggi obsoleti e inadatti ad accogliere le sfide dello *smart-working*.

È un problema che si pone a tutte le scale, a partire da quella della città, dove la dismissione e riconversione di grandi edifici – soprattutto pubblici – rappresenterà un tema cruciale delle politiche urbane del prossimo decennio. Ma anche a quella architettonica, considerando che la possibilità di riutilizzare gli edifici esistenti per nuove funzioni, rinnovandoli anche radicalmente, costituisce già una sfida che coinvolge non solo la cultura del progetto, ma tutte le complesse implicazioni strutturali e impiantistiche, nonché di restauro quando – non di rado – questi edifici siano anche degni di essere preservati come testimonianze dell'architettura del XX secolo. È infine un problema di interni, se pensiamo alla necessità di ripensare lo spazio di lavoro in maniera radicale per tener conto degli attuali e futuri scenari di rischio sanitario e rendere al contempo compatibili le attuali prospettive del *co-working*. Ci è parso dunque appropriato

soffermarci sugli spazi di lavoro in evoluzione, che sotto i nostri occhi si stanno modificando e aggiornando. Siamo dunque partiti innanzitutto da una riflessione di carattere teorico sul tema, sviluppata da Imma Forino e Michela Bassanelli che, nell'articolo di apertura della rubrica [essays], ripercorrono sinteticamente l'evoluzione degli spazi di lavoro a partire dalla seconda metà dell'Ottocento, evidenziando le numerose rivoluzioni che si sono susseguite nell'architettura degli uffici. Giustamente le autrici individuano un primo importante *turning point* a cavallo della crisi finanziaria mondiale del 2008, che già produsse – anche grazie al potenziamento delle tecnologie informatiche – l'aumento delle figure degli *ubiquitous workers*. È comunque la pandemia del 2020 a determinare una vera e propria rivoluzione che conduce alla transizione dal *workplace* alla *workspace*. Le radici di questo processo si ritrovano già in alcune trasformazioni di spazi per uffici attuate a Londra negli ultimi anni, oggetto dell'analisi di Serena Viola, che si sofferma su due progetti: quello di Tony Woods MSGD MBALI per il Floating Pocket Park di Merchant Square, inaugurato nel 2017 a Paddington Basin sul Grand Union Canal, e quello per la sede di Second Home London Fields, nel borgo di Hackney, inaugurata nel 2019 su progetto dello studio spagnolo Cano Lasso Arquitectos. Spostando lo sguardo verso le città storiche, Giovanni Spizuoco approfondisce poi le prospettive del turismo e dell'accessibilità del patrimonio culturale nell'era post-pandemia, accompagnando le proprie riflessioni

con immagini suggestive di Venezia, Roma o La Mecca nei mesi drammatici del lockdown generalizzato, poste a confronto con l'affollamento insostenibile di pochi mesi prima.

Il [focus] del numero è interamente dedicato a interventi di progettazione o ristrutturazione di uffici, sia pubblici che privati, alle diverse latitudini del mondo. La rassegna parte quindi dalla sede del gigante europeo degli ascensori e delle scale mobili Schindler Group a Shanghai, su progetto di Lyndon Neri e Rossana Hu: un grande edificio-fortezza rivestito in mattone grigio, che contiene all'interno una piccola città con i suoi servizi. Segue il nuovo tribunale di Amsterdam realizzato da KAAAN Architecten, concepito poco prima della pandemia ma già rispondente agli scenari attuali con la separazione dei percorsi e, al contempo, la relazione di trasparenza tra edificio e città. Il rapporto tra due edifici di inizio Novecento, entrambi realizzati da Piero Portaluppi a Milano, costituisce il tema del progetto dello studio Park Associati per ospitare i due nuovi *tenant*, lo studio legale Allen & Overy e l'azienda Buccellati, risolto con una parziale ristrutturazione che non altera l'identità degli edifici storici, aggiungendo su uno di essi un sopralzo opaco con finitura a vetrocamera in ottone. Segue ancora il progetto della torre 2FA a Broadgate, Londra, progettato da 3XN sulla base di una prima soluzione concepita da Arup Associates per British Land, anch'esso improntato alla nuova concezione del *co-working* e degli spazi per *amenities*. Chiude il [focus] un raffinato intervento dello studio thailandese Bautbureau che realizza, su un lotto precedentemente occupato da un

altro edificio, una casa strettamente integrata a uno spazio di lavoro. Il tema del lavorare in casa – centrale nei momenti di maggiore emergenza sanitaria tra il 2020 e il 2021 – costituisce poi l'oggetto di diverse riflessioni che proseguono innanzitutto attraverso la rubrica [academia], dove sono raccolte le interpretazioni fotografiche realizzate dagli allievi dell'Università di Napoli Federico II nei mesi del lockdown. Segue un approfondimento sul tema dello *smart-working* e focalizzato su tre miniappartamenti tra Francia, Italia e Spagna, nei quali l'integrazione tra le esigenze dell'abitare e quelle del lavorare sono risolte con massima ottimizzazione funzionale e raffinate soluzioni estetiche. Sul tema dell'ufficio è poi presentato il lavoro di Matteo Belfiore per la Cybernet a Tokyo. All'interno di questa rassegna quasi interamente dedicata al tema degli spazi di lavoro abbiamo voluto ospitare in [architecture & plan] un progetto di diverso tenore, già celebrato in diverse riviste e sul web, realizzato da uno dei più grandi maestri contemporanei – Tadao Ando – per la nuova sede della Fondazione Pinault nella Bourse de Commerce di Parigi. Qui l'architetto, rispettando la spazialità dell'edificio storico, ha concepito una nuova "rotonda" con pareti in calcestruzzo, inondata di luce naturale come in un moderno Pantheon. Chiude infine il numero un affettuoso omaggio "doppio" rivolto a un grande maestro che ci ha lasciato recentemente, Paulo Mendes da Rocha, caposcuola dell'architettura "Paulista", scritto da Nivaldo Vieira de Andrade e Giacomo Pirazzoli, entrambi affascinati dal tratto geniale e umanissimo dell'architetto brasiliano.



Photo by Fernando Guerra FG+SG



Serena Viola
Università degli Studi di Napoli Federico II

Offices in the new normal. The anticipatory power of architectural design

In the second year of the pandemic, the commercial real estate sector and office rental companies in the metropolitan cities of the old continent are in a perfect storm. Lockdowns and remote work intensify the demand for change that for a long time has affected places and methods of production¹. In fear of new waves of infections, the experts are experimenting with new solutions to safely give back to the office its vocation of promoting social interaction and physical proximity and reviewing its organization of functions, the access control and the circulation of users². A renewed awareness of the symbiosis to be activated between the built and the natural context returns to strongly characterize the architectural project,

conditioned by the studies on the relationship between productivity and well-being, in terms of ventilation, indoor air quality, thermal comfort, lighting and acoustics³. In the new normal, the world of nature is the theoretical reference for a project that reinvents the spatial organization of the office between open spaces and cubicles, holding together the environmental and economic views, thanks to technological innovation. Understanding the current trend and envisioning future scenarios is the goal of this paper, which examines the anticipatory force of two design experiences conducted in the Paddington area of the municipality of Westminster and in the London

borough of Hackney.

Over the centuries, work activities have shaped the spaces that housed them in their connotations and configurations, investing in social dynamics and production expectations. From a private room, an isolated cubicle where the worker could meditate, without distractions but being able to enjoy a view of the surrounding landscape, the office has become a place for efficient production, in which the individual can perform rationalized, standardized and scientifically calculated tasks⁴. During the 20th century, with increasing rigidity, the division between indoor and outdoor space separated the places dedicated to working from the external environment. The emergence

of a concept of working activity marked by the need for cooperation and planning promoted a collaborative design approach, bringing together employees in organic and functional working groups for the various activities of competence, with the distinction between operational workstations and administration offices. The instances of privacy led to the creation of spaces reserved for the individual employee, with dividers between desks and areas intended for breaks and socialization. Starting from the 1990s, the emergence of companies in the tech and digital sector redefined business models >

¹ Floating Pocket Park, by Tony Woods MSGD MBALI, London 2017. Top view / Vista dall'alto.



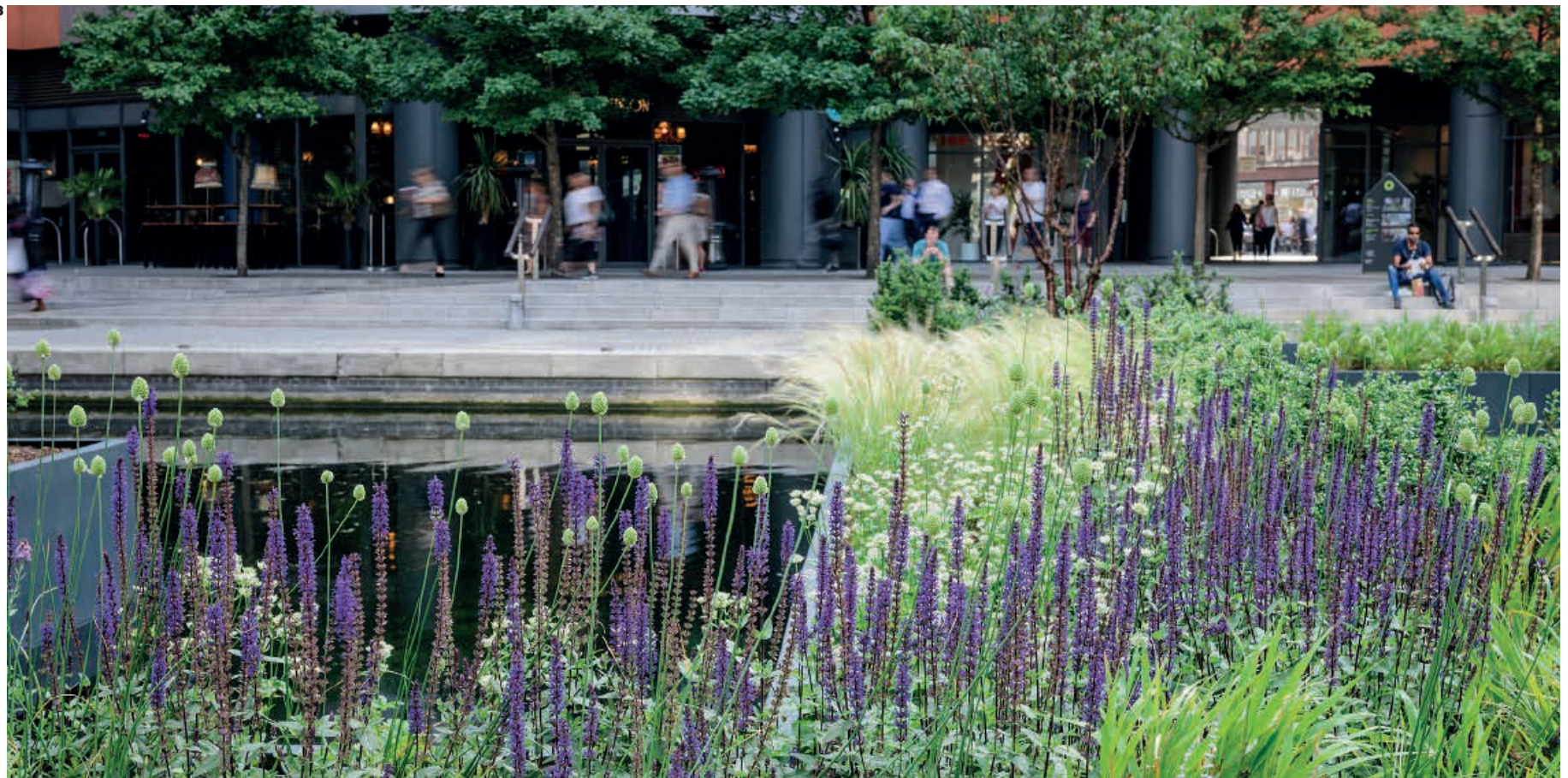
2

and technologies and contributed to an innovative connotation of the workplaces. Characterized by much larger dimensions than the ones previously necessary, the offices of the end of the millennium hosted employees and visitors in a continuous relationship between environments for creativity, without architectural barriers and divisions.

New forms of collaboration in the workplace, such as co-working or fab-lab, contribute to the reorganization of systems designed to host the expertise and know-how of professionals from different sectors. Connectivity, sharing of equipment, collaboration and contamination of ideas are the opportunities these places bring to life. They offer a range of resources and services at affordable prices (workstations, Wi-Fi, meeting rooms, training activities and consultancy, etc.) to self-employed workers, especially in the early stages of their careers. Flexibility is the first design requirement to ensure professional identity construction, thanks to autonomy and privacy within spaces whose layouts can be continually redefined⁵. Within these experiences, the building envelope continues to be at the center of technological experimentation, marked by a design concept that is increasingly sensitive to the need of providing architecture with dynamic

2 Floating Pocket Park, by Tony Woods MSGD MBALI, London 2017. The relationship between outdoor and built space / Il rapporto tra spazio *outdoor* e costruito.
3 Floating Pocket Park, by Tony Woods MSGD MBALI, London 2017. The symbiosis between user, workplace and environmental resources / La simbiosi tra utente, luogo di lavoro e risorse ambientali.
4 Second Home London Fields, Cano Lasso Arquitectos, London 2019. Overall view / Vista d'insieme.

boundaries, capable of varying their answer to the different environmental situations and user requirements. With lockdown and smart working, the pandemic radically changed production contexts and redefined the expectations of owners and users of the workplace. The functional and technological obsolescence of buildings induced by infection cannot be solved only with temporary measures, such as integrating safety distance indicators, disinfectant dispensers, touch-free systems for opening doors, thermal sensors, and new HVAC filters. The year spent working remotely redefines the times and priorities of workers and brings to light the need to overcome the condition of voluntary exile from the natural world, which has marked the offices in the last 100 years. Increasing exposure to plant life, water and a variety of landscapes is recognized as an indispensable condition for human health and for achieving unexpected levels of job performance. Completed before the pandemic,



3

Mobilspazio®

c o n t r a c t

Furniture for hotels, studio flats, b&bs, communities and student rooms
Mini-kitchens



MOBILSPAZIO srl - via Maccari 1/a- 60131 Ancona - Italy
tel. +39 0712868423- fax +39 0712900374
www.mobilspazio.it - info@mobilspazio.it



The 1st International Smart Home & Workspace

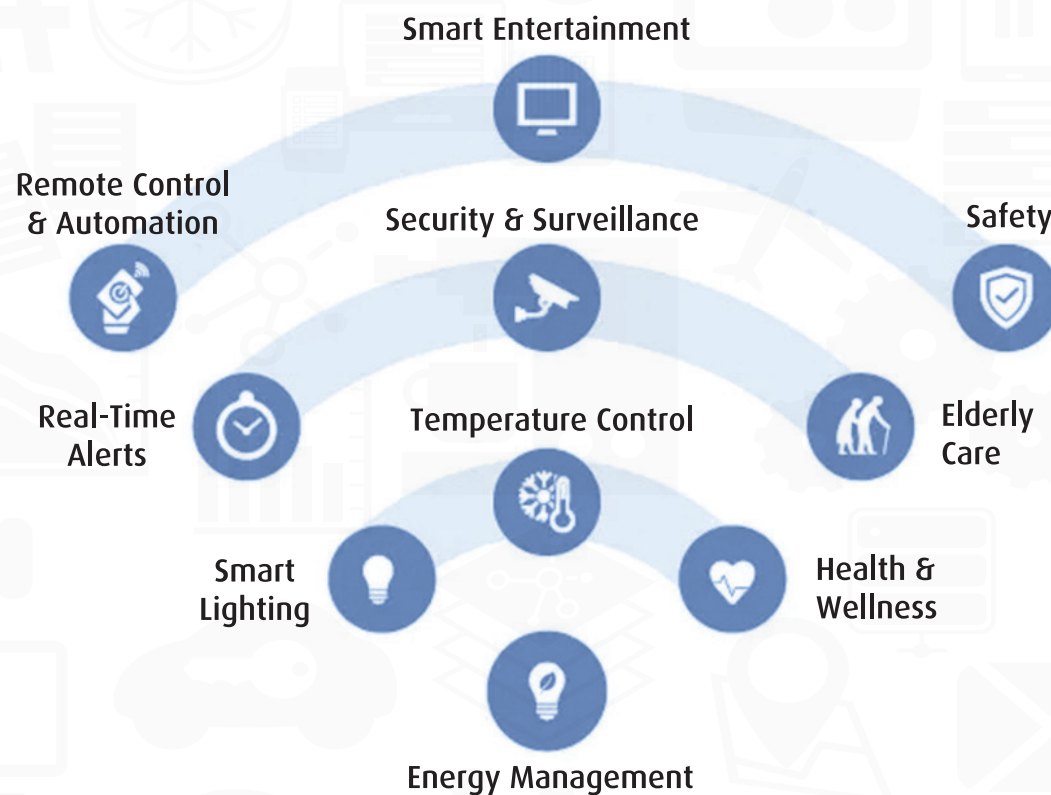
ONLINE Expo & Conference in Oman



Powered by



21 - 22
SEPTEMBER
2021



+968 9323 6068 | idf@alnimrexpo.com | smartlivingexpo-oman.com



Jenine Principe

The Amsterdam Courthouse, a public issue



KAAN Architecten

Work

Amsterdam Courthouse

Client

Rijksvastgoedbedrijf (Central Government Real Estate Agency)

Location

Parnassusweg 280, Amsterdam, Netherlands

Project Year

2020

Architecture and Design

KAAN Architecten

Engineering

ABT

Landscape

Simona Serafino Landscape Architect

Additional Functions

Main Contractor: Consortium NACH

General Contractor: Heijmans

Investor: Macquarie Capital

Management: DVP

Maintenance and operation: Facilicom

Cost: 235 million euros

Size and total area

60.200 m²

Image credits

Fernando Guerra FG+SG

Looking back at this unbelievable past year, it seems that everything is different now: from our habits to our homes, from the way we spend our free time to the place we work in, the virus SARS-CoV-2 has been a real game changer.

Everyone remembers how fiery the debate about the huge impact of the social media in our lives was, how intense was the discussion about the paradigm shift towards the digital world and about the abandonment of the classic ways of aggregation, in favor of a virtual modality that scared the most conservative people.

Although none of these themes has lost its importance, undoubtedly it makes us smile a little that all those that a year ago were mere speculations or predictions about the consequences of the digitalization can now be based on a gigantic social experiment, that forced everybody to dive into the virtual dimension to keep working, interacting with people, studying.

Even if it is indisputably clear that human and social interactions could

never be completely substituted by virtual ones, it is just as clear that “working” will never be the same. As an obvious consequence of these changes, whose repercussions will be probably unveiled only in a couple of years, the design of workplaces will now face a new challenge, dealing both with the rapid digitalization and with a more pressing need of insulation and protection. A new kind of safety is then required, demanding for wider spaces, properly dimensioned to keep the exact distance between protection and social interaction.

However, many buildings inaugurated this year, and so conceived before the pandemic, will now face a whole new set of requirements, that were probably not considered during the design phase. It will be interesting to see how recent architectures will adapt to the new scenario, above all in the cases in which the activities there conducted could not be completely virtualized, because their nature is so intrinsically public that they cannot be carried on in any other way. >



the vernacular method of manufacturing Fa Pakon wood panels that compose the walls of the typical Ruen Thai house. The wooden pattern, reinterpreted in a contemporary way through the shapes and its dark desaturated color, marks the new added volumes and defines a compact, yet articulated spatial sequence of the blocks, explicitly differentiating itself from the basement.

The first level hosts the three bedrooms arranged along the adjacent building, while the study pavilion is located in the free corner and relates more directly with the street and the context. A sequence of terraces, verandas and walkways connects the different pavilions, characterized by very high ceilings and generous openings linked to both the outdoor spaces of the city and the house patios. The black wooden pattern embraces the pavilions and the terraces, alternating a frame made of black opaque walls with glass parts that allow to lighten the interiors. The reference to the ancient architecture of Ruen Thai, translated into a contemporary key, is evident in both the choice of materials and the constructive experimentation, as well as in the distributional sequence of the rooms. In fact, the pavilions, conceived as almost autonomous elements, are defined by the bedrooms (*Ruen Non*), the living room and the dining area (*Hor Nang*), the kitchen (*Ruen Krua*), all developed around an open terrace (*Charn*) placed on a high platform. Below the studio pavilion, there is a space that can be declined for various uses – thanks to the sliding partitions that calibrate the different spaces – and that relate continuously to the outside through the large windows. In particular, this space evokes the typical floor below the platform (*Tai Thun*) of the Ruen Thai, also capable of adapting and transforming to different conditions of use. House #11 II, in a refined and implicit way, intends to tell the story of its evolution and to evoke the roots of a way of living the interior space that is based on the most traditional Thai houses. The project takes care not only of the composition of the interior and exterior spaces, but also of the materials that delimit them, such as the composite wood of the façade and of exterior pavements – which is in contrast with the typical Thai marble that runs through some interior elements –, the wooden frames and doors, the brass accessories, the plaster that delimits the walls of the basement. A mixture that evokes continuous references and contrasts between the ancient and the new.





Federica Deo

Sculpting time. Tadao Ando's new project for the Pinault Foundation



1 Bourse de Commerce, Pinault Collection © Tadao Ando Architect & Associates, Niney et Marca Architectes, Agence Pierre-Antoine Gatier. Photo by Studio Bouroullec.
2 Bourse de Commerce, Pinault Collection © Tadao Ando Architect & Associates, Niney et Marca Architectes, Agence Pierre-Antoine Gatier. Photo by Marc Damage.

Tadao Ando Architect & Associates

Work

Bourse de Commerce
Collection Pinault

Client

François Pinault

Location

Paris, France

Project Year

2021

Architecture and Design

Tadao Ando Architect &
Associates

Architect

Tadao Ando

Project Team

NeM – Lucie Niney Thibault
Marca, Pierre-Antoine Gatier

Engineering

Setec bâtiment

Additional functions

Furnishing: Ronan & Erwan
Bouroullec

Size and total area

13.000 m²

Exhibiting space: 3.000 m²

Image credits

Studio Bouroullec, Maxime Tétard,
Vladimir Partalo, Marc Damage,
Patrick Tourneboeuf,
Photos Laurent Dupont

Minimal and intensely poetic is the architectural contribution that defines Tadao Ando's project for the Bourse de Commerce, the new headquarters of the Pinault Foundation inaugurated last May in Paris. After the Venetian projects at Palazzo Grassi and Punta della Dogana, the French art collector once again chose the Japanese architect to work on the new museum. François >





Nicoletta Faccitondo

Lights that measure space

Photo by Tommaso Sartori



In Paris' Bourse de Commerce, the Pinault Collection's new contemporary art museum, the lighting design curated by Ronan and Erwan Bouroullec and manufactured by Flos Bespoke is a project within the project. The complex reconversion work, conceived by Pinault in dialogue with Jean-Jacques Aillagon and Martin Bethenod, sees the participation of the two designers alongside Tadao Ando, author of the renovation of the building, with elaborate light creations for the entrance, the monumental stairs and the restaurant, realized by Flos Bespoke.

The Bouroullecs' installation is the final result of a noticeable careful reflection and of the development of avant-garde techniques that blend the state of the art with craftsmanship. The choices are calibrated starting from the restrictions and difficulties of the context, finding a point of contact between the double comparison that the lighting project has to face: on the one hand, towards the historical space of the 18th century, a landmark in the Parisian panorama, and, on the other, towards the contemporary graft of Tadao Ando. The project is therefore the result of the balance found between the two different personalities of the building, the ancient and the modern, and is modelled following a path that accompanies the visitor, winding through three illuminated environments, which become three moments of discovery and measurement of the space. The light segments are actually articulated through the three passage areas of the building, complementary to the exhibition ones; the designers therefore decided to work not only on the design of the light, but also on the scenography impact of the luminaires themselves, imagining them not just switched on, but above all switched off, so thinking about most of the moments of the day when the museum is crossed by flows of visitors, but the artificial light is not necessary.

Fundamental was therefore the technical realization – by Flos Bespoke –, that allows to obtain a lighting system which act like a sculpture or like furniture, helping to define the space, both with the light and without it. Having worked with Flos for many years, it was natural for the Bouroullecs to ask the company to work together on this important project as well. Flos Bespoke is the division of Flos Group dedicated to contract business, allowing the development of specific solutions even for large-scale projects, with a high possibility of customization and tailoring of the products, arriving up to the production of unique solutions, accordingly to the most complex architectural needs. «As in any project we develop together with Flos, thanks to their extraordinary technical skills, we were gradually able to solve the problems that this complex project presented

us with and to put mutual inventiveness to good use», the designers said.

Horizontal Light was chosen for the entrance hall: a groupage of five tubular glass elements, measuring six meters each and parallelly positioned, suspended from the ceiling. Each tube is wedged inside a thin and delicate aluminium structure, but the spectacular technique that gives character to the entire project is in the glass realization, made in Murano with cast glass technology, giving to the surfaces a certain unevenness that, instead of being considered a flaw, here become expressive power, transmitted in the reverberations of the material, with lights on or not. «It is not a technical glass», explain Ronan and Erwan Bouroullec, «but a material that is never the same, almost alive, inserted in aluminum extrusions. The result we wanted to achieve was precise but at the same time fluctuating and vibrant, just like the space that welcomes it». The five lines of light are five rhythmmed signs that fill and measure the ceiling, enhancing its spectacular decorations. In the stairs the principles are maintained, but mirrored, through the Vertical Lights: five tubulars joined in a pentagon for the two staircases on the sides of the entrance, and three ones connected in a triangle for the spectacular and sinuous monumental staircase C. The arrangement of the group covers all the seventeen meters of the full-height space, suspended in the lower part. The customization of the elements is used to enhance the effect: in the words of the designers «For these enormous chandeliers we have chosen a more precise processing for the glass than that of the Horizontal Light. The aluminum we used is also more delicate and finer: the glass has been blown with great care in the molds and it is protected by the metal grid for a shell effect». Accompanying the visitor throughout the ascent, the lights in the stairwell can be admired from different points of view, in a changing progression that unfolds the space that contains them: seen from above they are the ideal axis of revolution of the ramp, which measures the curves; viewed from below, they are a diffuse installation in the air, softer and more evanescent.

The Vertical Lights are also partially used in the restaurant area, that belongs entirely to the new intervention, where also each table it is set up with minimal, portable and rechargeable lamps, with a wrought iron base and a very soft light source, which simplifies the lighting by eliminating cables and makes the environment more intimate and welcoming.

The Bouroullecs, with the method that distinguishes them, worked on the balancing of the elements, and on the enhancement of the perceptive power of the lights: «Not having to deal with the technical areas, we worked on sensuality, on the color of light and on the way it related with the details of the period architecture that Tadao Ando has restored to its former glory».

The entire intervention is led by Tadao Ando Architect & Associates, with the NeM / Niney & Marca Architectes, and the agency Pierre-Antoine Gatier, chief architect for French National Heritage, and after several postponements caused by the health emergency, it is open and admirable by the public since last May.



Luci che misurano lo spazio

Nella Bourse de Commerce di Parigi, nuovo museo di arte contemporanea della Collezione Pinault, la cura dell'illuminazione affidata a Ronan ed Erwan Bouroullec e realizzata da Flos Bespoke è un progetto nel progetto. Il complesso lavoro sulla riconversione, concepita da Pinault insieme a Jean-Jacques Aillagon e Martin Bethenod, vede la partecipazione dei due designer accanto a Tadao Ando, autore della ristrutturazione dell'edificio, con elaborate creazioni di luce per ingresso, scale monumentali e ristorante, a opera di Flos Bespoke.

L'installazione dei Bouroullec è approdo finale di un'evidente attenta riflessione e sviluppo di tecniche di avanguardia che miscelano lo stato dell'arte con la sapienza artigianale. Le scelte sono calibrate a partire dai vincoli e dalle difficoltà del contesto, trovando un punto di contatto tra il duplice confronto che il progetto delle luci si trova ad affrontare: verso lo spazio storico del XVIII secolo da un lato, punto di riferimento nel panorama parigino, e verso l'innesto contemporaneo di Tadao Ando dall'altro. Il progetto è risultato quindi dell'equilibrio trovato fra le due diverse personalità dell'edificio, l'antica e la moderna, e si modella secondo un percorso che accompagna il visitatore, snodandosi attraverso tre ambienti illuminati, che diventano tre momenti di scoperta e misura dello spazio. I segmenti luminosi si articolano infatti attraverso le tre aree di passaggio dell'edificio, complementari rispetto a quelle espositive. I designer hanno quindi deciso di lavorare non solo sul disegno della luce, ma anche sull'impatto scenografico degli apparecchi luminosi stessi immaginandoli non solo accesi, ma soprattutto spenti. Pensando alla maggior parte dei momenti della giornata in cui il museo è attraversato da flussi di visitatori, ma non è necessaria la luce artificiale.

Fondamentale è stata quindi la realizzazione tecnica, di cui si è occupata Flos Bespoke, che consente di ottenere un sistema di illuminazione al pari di sculture, o complementi di arredo, che coadiuvano la definizione dello spazio, sia con l'attraversamento di luce, sia senza. Collaborando da molti anni con Flos, è stato naturale per i Bouroullec chiedere all'azienda di lavorare insieme anche per questo importante progetto. Flos Bespoke è in particolare la divisione del Gruppo Flos che si dedica al *contract* e che consente di sviluppare soluzioni anche per progetti di grandi dimensioni, con un'altissima possibilità di personalizzazione o taglio su misura dei prodotti, fino alla produzione di soluzioni uniche, per le più complesse esigenze architettoniche. «Come in ogni progetto sviluppato con Flos, grazie alle sue straordinarie capacità tecniche, siamo riusciti a risolvere i problemi che questo progetto complesso ci presentava man mano e a mettere a frutto l'inventiva reciproca» affermano i designer.

Per l'androne d'entrata è stata scelta Horizontal Light: un *groupage* di cinque elementi tubolari in vetro, lunghi sei metri l'uno e paralleli fra loro, sospesi a soffitto. Ciascun tubo è incastrato all'interno di una sottile e delicata struttura in alluminio, ma la spettacolare tecnica che dona carattere all'intero progetto è nel vetro, realizzato a Murano tramite colata, donando alla superficie delle disomogeneità che invece di essere difetti diventato qui potenza espressiva, che si trasmette nei riverberi del materiale, a luci accese o meno. «Non si tratta di un vetro tecnico», spiegano Ronan e



Photo by Tommaso Sartori

Erwan Bouroullec, «ma di un materiale mai uguale a sé stesso, inserito in estrusioni di alluminio. Il risultato che volevamo ottenere era preciso ma allo stesso tempo fluttuante e vibrante, proprio come lo spazio che lo accoglie». Le cinque linee di luce sono cinque segni ritmati che riempiono e misurano il soffitto, esaltandone gli spettacolari decori.

Negli spazi delle scale i principi vengono mantenuti, ma specchiati, dalle Vertical Light: cinque tubolari uniti a pentagono per le due scalinate ai lati dell'ingresso, e tre collegati a triangolo per la scenografica e sinuosa scalinata C, monumentale. Qui la disposizione del gruppo percorre tutti i diciassette metri dello spazio a tutta altezza, sospingendosi nella parte inferiore. La personalizzazione degli elementi viene utilizzata per potenziarne l'effetto: nelle parole dei designer «Per questi enormi *chandelier* abbiamo scelto una lavorazione più precisa per il vetro rispetto a quello delle Horizontal Light. Anche l'alluminio è più delicato e fine: il vetro è stato soffiato con grandissima cura negli stampi ed è protetto dalla griglia di metallo per un effetto conchiglia». Accompagnando il visitatore per tutta la salita, le luci nel vano scala consentono di essere ammirate da punti di vista differenti, in una progressione cangiante che dispiega lo spazio in cui sono contenute: viste dall'alto sono asse ideale di rivoluzione della rampa, che misura le curve; osservate dal basso sono invece installazione diffusa nell'aria, più morbida ed evanescente. Le Vertical Light sono parzialmente usate anche nell'area ristorante, appartenente interamente all'intervento di trasformazione, dove inoltre ogni

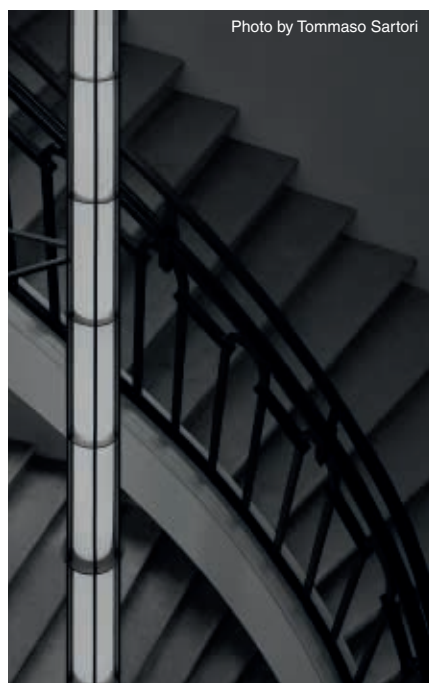


Photo by Tommaso Sartori



Photo by Tommaso Sartori

tavolo viene dotato da lampade semplici e minimali, portatili e ricaricabili, con una base in ferro battuto e una sorgente di luce molto morbida, che semplifica l'illuminazione con l'eliminazione dei cavi e rende più intimo e accogliente l'ambiente.

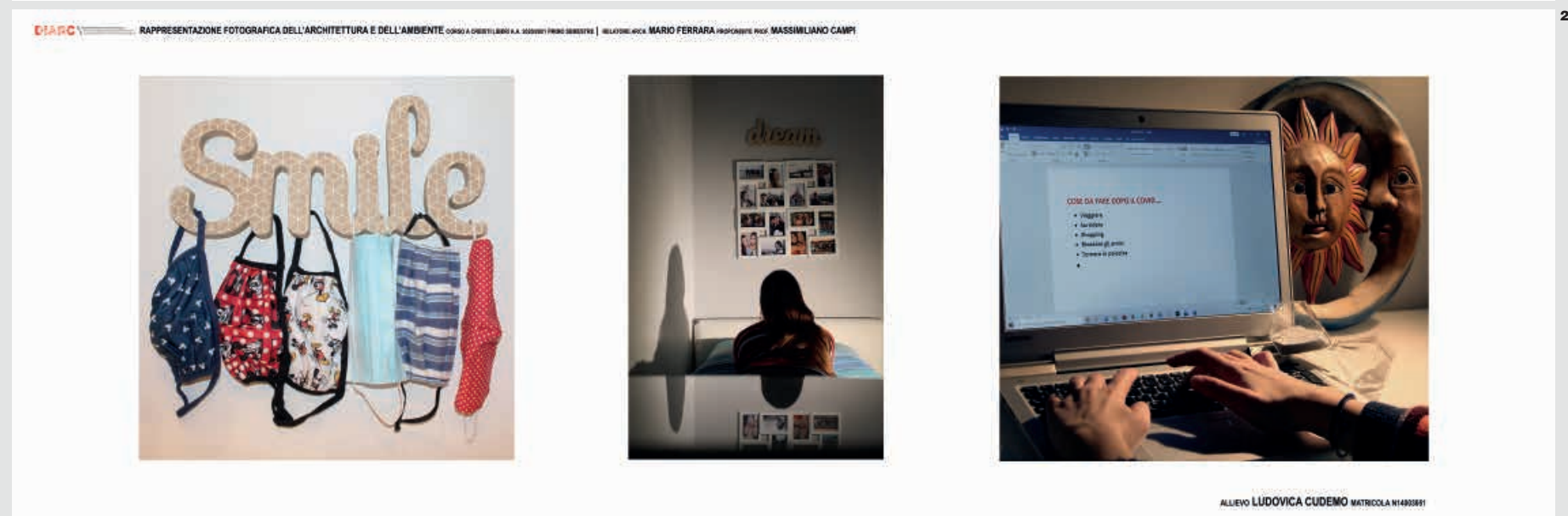
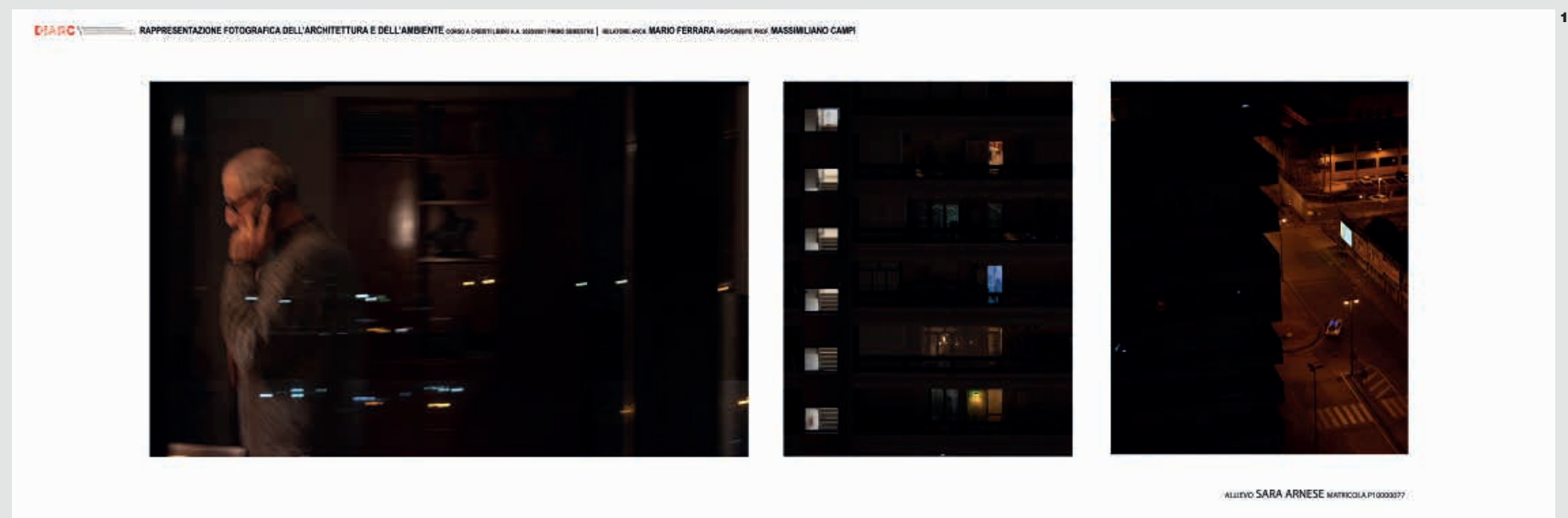
I Bouroullec, con il metodo che li contraddistingue, hanno lavorato sul bilanciamento degli elementi, e sul potenziamento del potere percettivo delle luci: «Non dovendoci occupare delle aree tecniche abbiamo lavorato sulla sensualità, sul colore della luce e sul modo in cui dialoga con i dettagli dell'architettura d'epoca che Tadao Ando ha riportato agli antichi splendori».

L'intero intervento è guidato da Tadao Ando Architect & Associates, con NeM / Niney & Marca Architectes e Pierre-Antoine Gatier, capo architetto del patrimonio nazionale francese e, dopo diversi rinvii causati dall'emergenza sanitaria, è aperto e ammirabile dal pubblico da maggio di quest'anno.

Mario Ferrara

On living in the time of the lockdown. The gaze of the DiARC students

- 1 Restlessness. Photos by Sara Arnese / Irrequietezza.
- 2 Hope. Photos by Ludovica Cudemo / Speranza.
- 3 Resisting. Photos by Giovanna Ferrante / Resistere.
- 4 Resilience. Photos by Andrea Martino / Resilienza.



American photographer Dorothea Lange, who participated in the Farm Security Administration – a photographic campaign commissioned by President Roosevelt to document the territories of the United States most affected by the Great Depression of 1929 – argued that the camera was a tool for learning to see without a camera.

It is with this strong belief that we could extend this statement to the use of the language of photography in a course of study in Architecture: photography as a tool for educating the gaze towards the architectural space. The free credit course *Photographic representation of architecture and space* – which for some years has been part of the curriculum of the Department of Architecture (DiARC) of the University of Naples Federico II – aims at providing architecture students with the technical and cultural background for the

use of photography as a language of representation, knowledge, study and understanding of the architectural space, the city and the landscape. Photography, as the immortalization of an author's conscious gaze on a subject matter or as an image of one's relationship with the world, implies an articulation that finds in the serial composition – that is, the photographic sequence as a project – its «logical culmination»¹, thus overcoming the absolute concept of a single image and considering each photograph as «a sentence detached from a symphonic poem or from a poetic discourse whose essential value is the synthetic value of the whole»².

Through a photographic project that, therefore, includes a series of photographs conceived in close dialogue and as a part of a single discourse, the DiARC students – who, over the years, have

participated in the various editions of the course – have always been challenged with topics related to architecture and to the city, such as the *Architecture of the 20th century* (AY 2018/19) and the *Places of cinema* in Naples (AY 2019/20).

The educational path of the first semester of the academic year 2020/21 – which took place remotely, according to the methods of distance learning, during the second lockdown for the Covid-19 emergency – due to force majeure, had to direct the gaze of the sixty architecture students towards the domestic space, where we have been forced to live in this particular historical moment.

With different and personal approaches, but with a single acquired awareness of the potential made available by the language of photography, the photographic projects carried out by the students have >

3

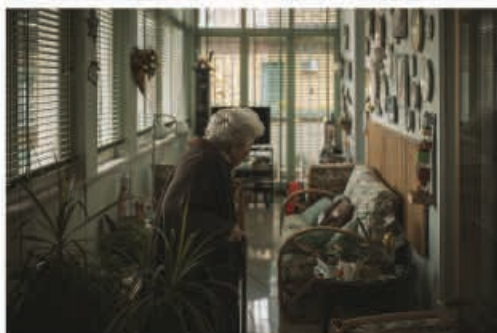
DIARC RAPPRESENTAZIONE FOTOGRAFICA DELL'ARCHITETTURA E DELL'AMBIENTE CORSO A DISTANZA A.A. 2020/21 PRIMO SEMESTRE | RELATORE: PROF. MARIO FERRARA PROPOSITORE: PROF. MASSIMILIANO CAMPI



ALLIEVO GIOVANNA FERRANTE MATRICOLA N°14082615

4

DIARC RAPPRESENTAZIONE FOTOGRAFICA DELL'ARCHITETTURA E DELL'AMBIENTE CORSO A DISTANZA A.A. 2020/21 PRIMO SEMESTRE | RELATORE: PROF. MARIO FERRARA PROPOSITORE: PROF. MASSIMILIANO CAMPI



ALLIEVO ANDREA MARTINO MATRICOLA N°14030082

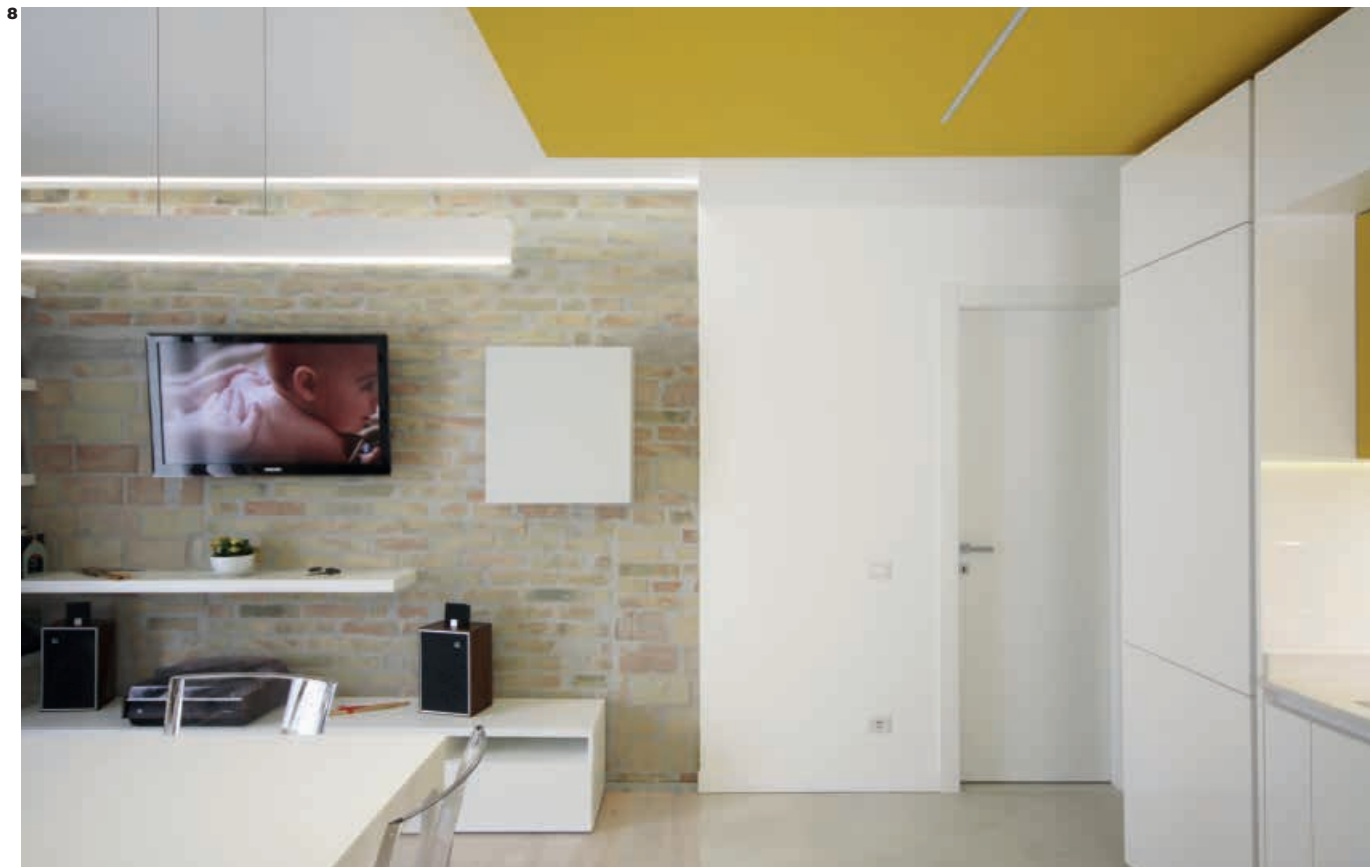
Case Study | Home Studio

Jenine Principe

When it comes to architecture, the first image we refer to when talking about the work in question is always, or almost always, an exterior photo: façades and volumes in their relationship with the context dominate the iconographic apparatus of our memory of the building. The 2020 has perhaps the merit of shifting attention to the interiors of our homes which, from being almost a place of transit between the workplace and the city, have suddenly become the physical limit of our days. The rationalization of the often-little space available became essential not only to ensure the continuation of work activities, but also to rediscover some intimacy within the suddenly crowded home. Omar Moretti, a young architect from the Marche (Italy) region, was well aware of the value of the interior when in 2019 realized (his and Cristina's) Home I Studio in Porto Sant'Elpidio, renovating an apartment of only 50 m² in a pre-existing building. Taking advantage of the Small Home Design concept, based on an intense optimization of space, the architect gave life to a rationalization experiment that integrated his architecture studio within his home.

Every corner is exploited wisely: the living room, which preserves the memory of the previous tenants (the grandparents!) keeping exposed the original materials of the walls, is dominated by contemporary lines, in which the white of the furniture is broken up by inserts in a pleasant mustard color, which underpins the apartment in every room. Many of the furnishings are especially realized by local artisans, in order to eliminate the leftover spaces well known by those who live in apartments with small surfaces: ravines and niches become precious for storing everyday objects. The architecture studio, on the other hand, located in a room in which one of the dimensions prevails over the others, is wedged between two wall units – the first houses a long desk while the other acts as an archive – thus making the most of the geometry of the space (figs. 7-9).

The small Home I Studio, therefore, wisely built on the basis of the needs of its inhabitants, effortlessly adapted to the changes required by the pandemic, demonstrating how a good project does not need to become flexible because it already is. Being a little superstitious, other pandemics are welcome.



7-9 Case study/Home study. Photos by Omar Moretti.

Casa Studio | Caso Studi

Quando si parla di architettura, la prima immagine cui facciamo riferimento parlando dell'opera in discussione è sempre, o quasi, una foto d'esterni: facciate e volumi nella loro relazione con il contesto dominano l'apparato iconografico della nostra memoria dell'edificio. Il 2020 ha forse il merito di aver spostato l'attenzione sugli interni delle nostre case che, da luoghi quasi di transito tra lavoro e città, sono improvvisamente diventati il limite fisico delle nostre giornate.

La razionalizzazione del poco spazio a disposizione è diventata fondamentale non solo per garantire il proseguimento delle attività lavorative, ma anche per ritrovare un po' di intimità all'interno delle improvvisamente affollatissime mura domestiche.

Omar Moretti, giovane architetto marchigiano, è ben conscio del valore dell'interno quando realizza nel 2019 a Porto Sant'Elpidio la (sua e di Cristina) Caso-studio, ristrutturando un appartamento di soli 50 m² all'interno di un edificio preesistente. Sfruttando il concetto dello Small Home Design, basato su un'intensa ottimizzazione dello spazio, l'architetto dà vita a un esperimento di razionalizzazione che integra all'interno della sua abitazione anche il suo studio di architettura.

Ogni angolo è sfruttato con criterio: il salone, che conserva nella parete del soggiorno con i materiali originali a vista il ricordo degli inquilini precedenti (i nonni!), è dominato da linee contemporanee, in cui il bianco dell'arredo è spezzato da inserti color senape, che puntellano l'appartamento in ogni ambiente. Molti degli arredi sono realizzati su misura da artigiani locali, in modo da eliminare i piccoli spazi di risulta che sono ben noti a chi abita in appartamenti dalle superfici ridotte: anfratti e nicchie diventano preziosi per stoccare gli oggetti quotidiani (figg. 7-9). Lo studio d'architettura invece, collocato in un ambiente in cui una delle dimensioni è prevalente rispetto alle altre, è incastrato tra due pareti attrezzate – la prima ospita una lunga scrivania mentre l'altra funge da archivio – sfruttando così al meglio la geometria dello spazio.

La piccola Casa I Studio, quindi, sapientemente costruita sulla base delle esigenze dei suoi abitanti, si è adattata, senza sforzo, ai cambiamenti richiesti dalla pandemia dimostrando come, un buon progetto, nasce flessibile e non ha bisogno di diventarlo. Con un po' di sana scaramanzia, ben vengano, quindi, altre pandemie.



Vanna Cestarello

Possible microcosms. New offices for the Cybernet Headquarters

MBA Matteo Belfiore Architecture

Work

Cybernet Systems Co. Ltd, Tokyo Headquarters

Client

Cybernet Systems Co. Ltd

Location

Akihabara, Tokyo, Japan

Project Year

2021

Architecture and Design

MBA Matteo Belfiore Architecture

Architect

Matteo Belfiore

Project Team

Matteo Belfiore, Elisa Cecchetti, Hajime Hachii,
Tomohiro Fujita, Daiki Chiku, Daisuke Miyata

Additional Functions

General Contractor: Shukoh Co. Ltd

Size and total area

1.000 m²

Image credits

Lamberto Rubino



The new headquarters of Cybernet – a company committed to supporting the manufacturing production through new digital solutions – designed by Matteo Belfiore Architecture (MBA) and Shukoh, are located in the Fuji Soft Akihabara Building, within one of the most historic districts of Tokyo, known for its commercial vocation in electronics and consumer goods. The architectural concept for the new offices of the company incorporates the values of the corporate manifesto, as well as the specific requests emerged from the constant dialogue with Cybernet's employees during all the phases of the project. The objective was to achieve a truly contemporary space centered on the wellness of workers, also increasing general productivity by implementing the possibilities of dialogue and interpersonal interaction in the new workspaces. The new design solutions reverberate – in the skilful and renewed use of the free plan, of transparent partitions, of flexible and modular furnishings, able to reshape the geography of working, meeting, study and research spaces – the traditional Japanese architecture that has been able to echo in the West. Loosely defined by the alternation of *fusuma* and *shoji*, which flowing, freeing, defining, concealing the spaces of domestic interiors with increasing degrees of intimacy from the outside realm, Japanese architecture has still something to teach in the present time, adapting itself to the specific needs and requirements of the current architecture culture. The project realizes possible microcosms that are not conceived through rigid separations, but as areas with different vocations in that spatial continuum typical of the Japanese interior: a space that, following this approach, does not give up the traditional meaning of the form, but expresses the concepts of distance, suspension, threshold, limit, interruption, separation, thus promoting a new relationship among the parts, ready to adapt to the new needs of use and life. The main idea is that all these spaces, in such a renewed architecture layout, should benefit from the same natural light conditions (almost eliminating artificial lights) – through transparent or translucent sliding walls – and, above all, from the possibility of seeing from every point the external spaces and the city all around. This kind of flexibility – controlled and induced by the designers – puts workers at the centre of the project, cyclically redefining their workstations accordingly to the changing needs of comfort and work organization, and in order to support their creativity and proactivity. In the new image of the building, in the sequence leading from the external, chaotic and vital space of the city, to the most reserved spaces, the first space adjacent to the entrance is called by architects and users the “Cyber-garden”, a renewed Japanese garden for welcoming visitors and a manifesto of the corporate values: a place of waiting, pause, suspension, but above all of interaction, thanks to a great variety of seats and tables with organic shapes (height-adjustable tables and stools, modular seats, high and low counters, stackable chairs and stools). These are used also to organize the seven meeting rooms and the two seminar ones, for the exclusive use of workers, which offer – unlike traditional office configurations – types of workstations always different, >



Nivaldo Vieira de Andrade

Paulo Mendes da Rocha. The large architect that contained multitudes

On May 23rd, Paulo Mendes da Rocha left us, aged 92. Born in 1928 in the city of Vitória, Brazil, into a family of engineers, Mendes da Rocha fully believed in the triumph of technique over nature. As he said, «I was raised seeing the ingenuity of the world, the possibility of transforming things in a way [...] that fueled my vision [...] about the relationship between idea and thing»¹.

Mendes da Rocha graduated as an architect at Mackenzie University in 1954. His first work, the Clube Atlético Paulistano Gym, built in 1961 in São Paulo in partnership with João De Gennaro, already stated the principles that would characterize its architecture, with the adoption of six sculptural pillars in exposed concrete arranged in a circle, supporting a canopy in a circular ring, also in exposed concrete. His work could be interpreted from this first architecture as the most perfect translation of Auguste Perret's famous phrase: «L'architecture, c'est l'art de faire chanter le point d'appui». In the words of Mendes da Rocha himself, «I force myself to reason with the technique. [...] What appears with technique is not technique, but thought, and even reason»².

In addition to his father, who was in charge of important engineering works, Mendes da Rocha's great reference was the architect João Batista Vilanova Artigas, the main name of the Brazilian modern architecture branch that would become known, from the 1950s onwards, as São Paulo brutalism. In a text published shortly after Artigas' death, in 1985, Mendes da Rocha wrote that his master «was extremely affectionate in his lessons, in his teacher's personality» and that he «wanted a confirmation of what he knew in the other, in the action of the other, of his students and his colleagues, because he believed in the power of creativity over history»³.

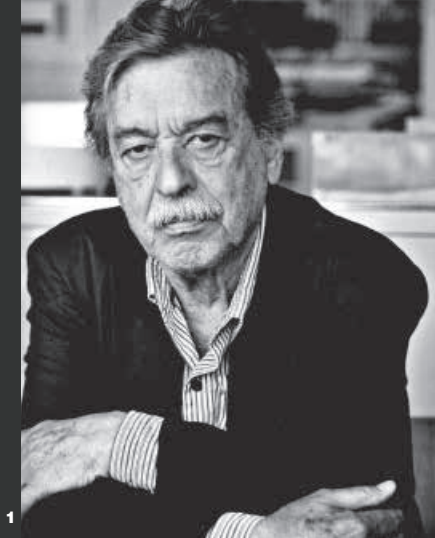
Professor at the Faculty of Architecture and Urbanism at the University of São



Paulo (FAUUSP) since 1961, he was sacked along with Artigas in 1969, after the hardening of the military dictatorship installed in Brazil five years earlier. Mendes da Rocha, like Artigas, would only be reinstated to FAUUSP in 1980, when the dictatorship was already in crisis and the process of political amnesty had begun. An example in Mendes da Rocha's work of Artigas' lesson on the «power of creativity over history» is the magnificent intervention carried out at the Pinacoteca de São Paulo (1993-98), co-authored with Eduardo Colonelli and Weliton Ricoy Torres. The intervention in the eclectic building stands out for the covering of the three internal courtyards with glass roofs, with metallic structural mesh painted in white, and for the modification of the building's internal circulation axis, with the transfer of the main entrance to one of the side façades and the installation of two metallic walkways painted brown that cross the two rectangular courtyards. The new metallic elements contrast with the rough texture of the old building's masonry, left unplastered. The Pinacoteca de São Paulo and the MuBE – Brazilian Museum of Sculpture (1987-95), also in São Paulo, are responsible for the international consecration of the architect, already septuagenarian: these projects



guaranteed him the 1st and 2nd Mies van der Rohe Awards for Latin American Architecture, in 1999 and 2000. In 2006, he received the Pritzker Prize and, since then, his first major commission abroad – the Museu Nacional dos Coches (with MMBB arquitetos and Bak Gordon, 2008-15), on the outskirts of Lisbon – and the main world awards in the field: the Golden Lion for Lifetime Achievement at the Venice Architecture Biennale 2016 and the Praemium Imperiale Award of Japan, in the same year; the RIBA Royal Gold Medal in 2017; and, in 2021, based on a nomination made by me when I occupied the presidency of the Institute of Architects of Brazil, the UIA Gold Medal, which will be delivered posthumously during the 27th World Congress of Architects UIA2021RIO, whose Honorary Committee was chaired by Mendes da Rocha. One of his last designs was SESC 24 de maio (with MMBB arquitetos, 2002-17). The recreational, sports and cultural complex was installed in the center of São Paulo, in an inexpressive building. While most of the pre-existing elements were kept for economic reasons, the building received new façades and a new vertical circulation system, in which generous ramps stand out, connecting its 15 floors. The most striking element is the gigantic pool that occupies the building's roof,



supported by four sturdy pillars. A brilliant project that marks the final stage of an exemplary professional trajectory. Walt Whitman, in his *Song of Myself*, originally published in 1855, said: «The past and present wilt – I have fill'd them, emptied them. And proceed to fill my next fold of the future.

[...]

Do I contradict myself?

Very well then I contradict myself, (I am large, I contain multitudes)». Believing in the transforming power of technique, for sixty years Paulo Mendes da Rocha repeatedly filled and emptied the past and present in the quest to build the future. He was large and contained multitudes, and that is why he was contradictory – but no less ingenious. His death represents the end of an era, as he was the last of the great masters of Brazilian modern architecture, such as Oscar Niemeyer, Lucio Costa, João Vilanova Artigas, Lina Bo Bardi and João Filgueiras Lima “Lelé”.

Notes

¹ G. Wisnik (org.), *Paulo Mendes da Rocha*, Beco do Azougue, Rio de Janeiro 2012, p. 179.

² Ibid., p. 137.

³ P. Mendes da Rocha, *América, cidade e natureza*, Estação Liberdade, São Paulo 2012, p. 23.



4



6

Paulo Mendes da Rocha. L'architetto largo che conteneva moltitudini

Il 23 maggio ci ha lasciato Paulo Mendes da Rocha, all'età di 92 anni. Nato nel 1928 nella città di Vitória, in Brasile, in una famiglia di ingegneri, Mendes da Rocha credeva pienamente nel trionfo della tecnica sulla natura. Come egli stesso ha detto, «sono cresciuto vedendo l'ingegnosità del mondo, la possibilità di trasformare la realtà in un modo [...] che ha alimentato la mia visione [...] del rapporto tra idee e cose»¹.

Mendes da Rocha si è laureato come architetto alla Mackenzie University nel 1954. La sua prima opera, la palestra Clube Atlético Paulistano, costruita nel 1961 a San Paolo in collaborazione con João De Gennaro, esprimeva già i principi che avrebbero caratterizzato la sua architettura, attraverso l'adozione di sei pilastri scultorei in cemento a vista disposti in cerchio, che sorreggono una copertura ad anello, anch'essa

in cemento a vista. L'intera sua opera potrebbe essere interpretata a partire da questa prima architettura come la perfetta traduzione della famosa frase di Auguste Perret: «L'architecture, c'est l'art de faire chanter le point d'appui». Ma anche con le parole dello stesso Mendes da Rocha: «mi costringo a ragionare con la tecnica. [...] Ciò che appare con la tecnica non è tecnica, ma è pensiero, e persino ragione»². Oltre al padre, che si occupava di importanti opere di ingegneria, il grande riferimento di Mendes da Rocha era l'architetto João Batista Vilanova Artigas, il principale esponente della corrente di architettura moderna brasiliana, divenuta nota, dagli anni Cinquanta in poi, come brutalismo paolista. In un testo pubblicato poco dopo la morte di Artigas, nel 1985, Mendes da Rocha scriveva che il suo maestro «era estremamente affettuoso nelle sue lezioni, nella sua personalità di insegnante» e che «voleva una conferma di ciò che riconosceva nell'altro, nella azione dell'altro, dei suoi studenti e dei suoi colleghi, perché credeva nel potere della creatività sulla storia»³.

Professore alla Facoltà di Architettura e Urbanistica dell'Università di San Paolo (FAUUSP) dal 1961, fu licenziato insieme ad Artigas nel 1969, dopo l'inasprimento della dittatura militare instaurata in Brasile cinque anni prima. Mendes da Rocha, come Artigas, sarebbe stato reintegrato nella FAUUSP solo nel 1980, quando la dittatura era già in crisi e il processo di amnistia politica aveva avuto inizio. Un esempio nell'opera di Mendes da Rocha della lezione di Artigas sul «potere della creatività sulla storia» è il magnifico intervento realizzato alla Pinacoteca di San Paolo (1993-98), con Eduardo Colonelli e Weliton Ricoy Torres come coautori. L'intervento nell'eclettico edificio si distingue per la copertura delle tre corti interne,



5

1 Paulo Mendes da Rocha. Photo by Andrea-Altemhuler.
2-3 Museu Nacional dos Coches, Lisboa. Photo by Andrea Pane.
4-6 Capela Brennand, Recife. Photo by Nivaldo Vieira de Andrade.

realizzata in vetro con una rete metallica strutturale verniciata di bianco, per la modifica dell'asse di circolazione interna dell'edificio, con il trasferimento dell'ingresso principale in una delle facciate laterali e per l'installazione di due passerelle metalliche verniciate di marrone che attraversano i due cortili rettangolari. I nuovi elementi metallici contrastano con la ruvida trama della muratura del vecchio edificio, lasciata a vista.

La Pinacoteca di San Paolo e il MuBE – Museo Brasiliano di Scultura (1987-95), sempre a San Paolo, sono responsabili della consacrazione internazionale dell'architetto, già settantenne: questi progetti gli hanno garantito sia il primo che il secondo Premio Mies van der Rohe per l'architettura latino-americana, rispettivamente nel 1999 e nel 2000. Nel 2006 ha ricevuto il Premio Pritzker e, da allora, la sua prima grande commissione all'estero – il Museu Nacional dos Coches (con MMBB arquitetos e Bak Gordon, 2008-15), nella periferia di Lisbona – e i principali riconoscimenti mondiali nel settore: il Leone d'Oro alla Carriera alla Biennale di Architettura di Venezia 2016 e il Premio Imperiale in Giappone, nello stesso anno; la RIBA Royal Gold Medal nel 2017; e, nel 2021, sulla base di una nomina fatta da me quando ero presidente dell'Istituto degli Architetti del Brasile, la Medaglia d'Oro UIA, che sarà consegnata postuma durante il XVII Congresso Mondiale degli Architetti UIA2021RIO, il cui Comitato Onorario era presieduto proprio da Mendes da Rocha.

Uno dei suoi ultimi progetti è stato il SESC 24 de maio (con MMBB arquitetos, 2002-17). Il complesso ricreativo, sportivo e culturale è stato collocato al centro di San Paolo, in un edificio inespressivo. Sebbene la maggior parte degli elementi

preesistenti dell'edificio sia stata conservata per ragioni economiche, sono state comunque realizzate nuove facciate e un nuovo sistema di circolazione verticale, in cui spiccano le generose rampe, per collegarne i 15 piani. L'elemento che più colpisce è la gigantesca piscina che occupa il tetto dell'edificio, sostenuta da quattro robusti pilastri. Un progetto brillante che segna la tappa finale di un percorso professionale esemplare.

Walt Whitman, nel suo *Song of Myself*, pubblicato originariamente nel 1855, disse:

«Il passato e il presente appassiscono – io li ho colmati e svuotati, E procedo a riempire la mia prossima piega del futuro.

[...]

Mi contraddico?

Molto bene, allora, mi contraddico, sono largo, contengo moltitudini». Credendo nel potere trasformativo della tecnica, per sessant'anni Paulo Mendes da Rocha ha ripetutamente colmato e svuotato passato e presente nella sua ricerca per costruire il futuro. Era largo e conteneva moltitudini, ed è per questo che era contraddittorio, ma non per questo meno ingegnoso. La sua morte rappresenta la fine di un'era, perché era l'ultimo dei grandi maestri dell'architettura moderna brasiliana, come Oscar Niemeyer, Lucio Costa, João Vilanova Artigas, Lina Bo Bardi and João Filgueiras Lima “Lelé”.

*Tradotto da Jenine Principe
e Daria Verde*

Note

¹ G. Wisnik (org.), *Paulo Mendes da Rocha, Beco do Azougue*, Rio de Janeiro 2012, p. 179.

² Ivi, p. 137.

³ P. Mendes da Rocha, *América, cidade e natureza*, Estação Liberdade, San Paolo 2012, p. 23.

Massimo's G&C

A synaptic union
between space and food
in a perfect Italian style

Ferdinando Polverino De Laureto
Annamaria Giangrasso



Just after turning the corner of one of the corridors located at the ground floor of the Mall of the Emirates, your sight is cached by the brightness of the Massimo's coffee and *gelato* shop with its well-finished yet easy-going spaces in line with the refined products offered, making you feel immediately at the Bel Paese.

The taste of the most authentic values of the Made in Italy products pervades the space, a space with an essential and refined design, a pure expression of the Italian spirit of the place. What is immediately perceived is the strong Italian identity and the genuineness of the raw materials, from furnishings to culinary products. A timeless feeling, a symbol of the excellence of Italian craftsmanship.

A synapse between architecture and cuisine, the perfect combination of space and food that turns into art. The goal of AMG design, is to bring always the most sophisticated and refined Italian Style worldwide by creating unique environments.



Massimo's is not just a simple café, but a place of encounter and conviviality, where tradition and quality coexist. In this place, where smells and flavours are transformed into memories and emotions, it is not only the coffee that is served, but a series of recipes from the deepest Italian culinary tradition.

Undoubtedly, Massimo's flagship is 100% hand-made ice cream, a genuine product prepared using the best ingredients imported directly from Italy. Hazelnuts from Piedmont, pistachios from Bronte, fresh seasonal fruit guarantee respect for the ancient tradition that turns into an explosion of taste for the palate. Massimo's world does not stop with sweet temptations but also offers other options, from breakfast to lunch and dessert. A smart, healthy and sustainable kitchen.

All the delicacies offered by Massimo's are small but tasty ideas designed for those who need a quick break without giving up the taste of the Italian culinary culture.



AMG design consultants

Work

Massimo's gelato & caffè

Client

Massimo Lapeschi

Location

Mall of the Emirates, Dubai

Project Year

2021

Architecture and Design

AMG design consultants

Project Team

Anna Maria Giangrasso, Mario Giangrasso

Additional Functions

Illumination: Qbo Illumination

Furniture: Billiani 1911

Image credits

Nicolas Dumont



From the bread served still warm to the table, to the dessert, everything is accurately and rigorously handmade.

Just like the kitchen, even the design, at Massimo's, recalls the concept of craftsmanship. The handmade does not only concern the dishes, but it is reflected in all the furniture, simple but with a very refined taste. The handmade is the mirror of the Italian culture, an elegant design that is the result of the experience and the creativity of a team of architects who make of taste, quality, professionalism and customer care the pillars of their work.

Massimo's is a real experience of taste in the heart of the simplest and most real Italy. A journey that involves all the senses. A path that is not only metaphorical, but also tactile, because even the smallest object positioned in the space is specially designed to stimulate the memory of the most authentic and genuine Italian spirit.

Periskop Narrow LED outdoor projector, produced by Linea Light Group, has been chosen to illuminate the outdoor spaces of the new Action Development Business Center in Moscow, which recently underwent a redevelopment project by the architectural firm UNK Project. The Italian company, a historic point of reference in the design and implementation of professional lighting solutions for interiors and exteriors, participated in the restyling of the building with a supply of 200 Periskop Narrow, to which a longer cable (1.3 meters) was added to facilitate proper installation. The objective of the project was clear: to redesign the exterior of the building, transforming it into an immediately recognizable structure. To this end, inspired by the stylistic features of Soviet constructivism, a perforated shell was created with the appearance of a grid, eliminating the angularity and creating soft, rounded corners, light to the eye. Such a shell had to be enriched with a cutting edge lighting system, capable of generating magical plays of light, especially in the evening hours. For this reason, the lighting design studio QPRO chose Periskop Narrow outdoor LED projectors, equipped with narrow beam optics, anti-glare and 3000k color temperature. To further accentuate the scenic effect of the evening lighting, the projectors were installed on the intersections of the metal grid. Linea Light Group's solutions proved to be perfectly capable of enhancing the shell that surrounds the building, ensuring a totally glare-free lighting effect. Thanks to an accessory "eyelid" installed on each projector - and made in the same colour of the building - Periskop Narrow is able to integrate into the structure even during the day, creating a unique and surprising lighting in the evening hours.



Linea Light Group's light in the heart of Moscow





La luce di Linea Light Group nel cuore di Mosca

Il proiettore per l'outdoor a LED Periskop Narrow, realizzato da Linea Light Group, è stato scelto per illuminare gli spazi esterni del nuovo Business Center Action Development di Mosca, recentemente sottoposto a un progetto di riqualificazione curato dallo studio di architettura UNK Project. L'azienda italiana, storico punto di riferimento nella progettazione e nella realizzazione di soluzioni illuminotecniche professionali per interni ed esterni, ha partecipato al restyling dell'edificio con una fornitura di 200 Periskop Narrow, personalizzato ad hoc con un cavo più lungo (da 1,3 metri) per favorirne una corretta installazione.

L'obiettivo del progetto era chiaro: ridisegnare l'aspetto esteriore dell'edificio, trasformandolo in una struttura immediatamente riconoscibile. A tal fine, ispirandosi agli stilemi del costruttivismo sovietico, si è dato vita a un guscio traforato con le sembianze di una griglia, eliminando le spigolosità e creando angoli morbidi, smussati, leggeri alla vista. Un involucro di questo genere doveva essere arricchito con un sistema d'illuminazione all'avanguardia, capace di generare magici giochi di luce soprattutto nelle ore serali.

Per questo, lo studio di lighting design QPRO ha scelto i proiettori a LED da esterni Periskop Narrow di Linea Light Group, dotati di ottiche a fascio stretto, anti-abbagliamento e temperatura colore 3000k. Per accentuare ancora di più l'effetto scenografico dell'illuminazione serale, i proiettori sono stati installati sulle intersezioni della griglia metallica. Le soluzioni di Linea Light Group valorizzano perfettamente il guscio che avvolge l'edificio, assicurando un'illuminazione totalmente priva di effetti abbaglianti. Grazie a un accessorio "palpebra" installato su ogni proiettore – e realizzato nella stessa tonalità dell'edificio – Periskop Narrow è in grado di integrarsi nella struttura anche nelle ore diurne, dando vita a un'illuminazione unica e sorprendente nelle ore serali.

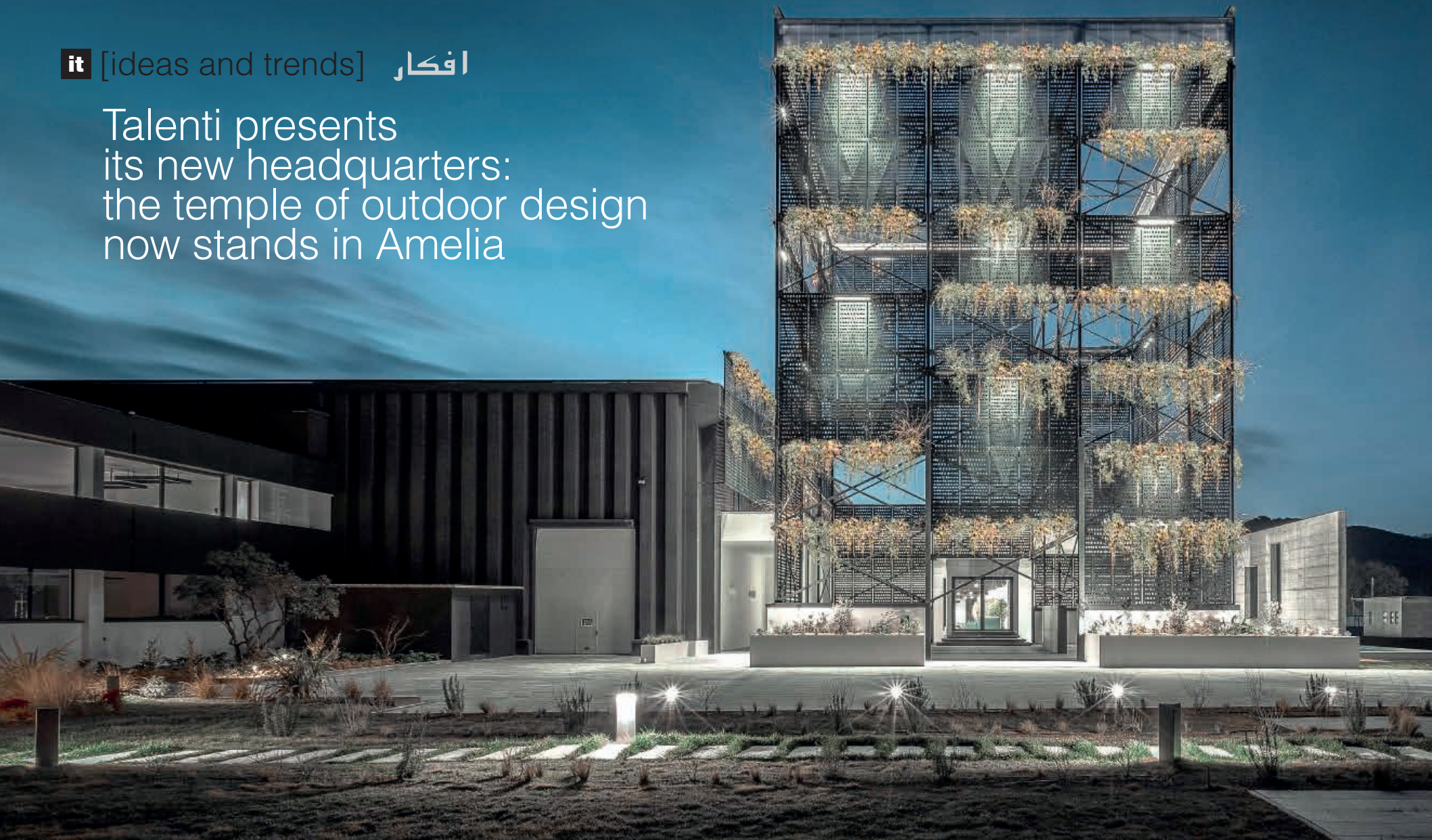




Linea Light S.r.l.
Operative HQ:
 Via Della Fornace 59
 31023 Castelminio di Resana TV (Italy)
 phone: +39 0423 7868
 info@linealight.com
 www.linealight.com
 IG @linealightgroup
 FB @Linea Light Group
 LK @Linea Light Group

it [ideas and trends] افكار

Talenti presents its new headquarters: the temple of outdoor design now stands in Amelia



Talenti, the up-and-coming Italian outdoor brand, presents its new futuristic Headquarters in Amelia, Umbria. An innovative and ultra-modern building that translates the Talenti mission into architecture through the use of materials particularly dear to the company such as wood, glass, metal and marble.

“The new HQ are not just a new venue – Fabrizio Cameli, the Talenti CEO and founder explains – but also the intention to launch a message to the world of design showing that extraordinary results can be obtained through passion and commitment.”

The project has been assigned to the Architect Filippo Cagnotto of the Progetto Reb firm and covers a surface area of 80,000 m2 overall, 20,000 of which are indoor and include the logistics area, the offices and an exclusive 2,000 m2 showroom. Behind the project's design is the will to address the entire area of intervention by following both internal and external paths featuring a strong presence of vegetation enclosed in well-defined architectural lines.

An efficient warehouse but also an experiential showroom where visitors will almost feel as if they are touching the dynamism, design-oriented approach and originality of the brand. A sophisticated setting that showcases how all of the elements of an increasingly expanding range, that has taken shape over the years, can live together and harmoniously dialogue one with the other when names such as Ludovica and Roberto Palomba, Ramon Esteve, Marco Acerbis, Cristian Visentin, Nicola De Pellegrini and the new entry, Jean Philippe Nuel, are brought in.



Talenti presenta il suo nuovo headquarter: ad Amelia nasce il tempio del design outdoor

Talenti, marchio in ascesa dell'outdoor italiano, presenta il suo nuovo e avveniristico Headquarters ad Amelia, in Umbria. Un edificio innovativo e ultra-moderno che traduce in architettura la mission Talenti attraverso l'impiego di materiali particolarmente cari all'azienda come legno, vetro, metallo e marmo.

"Il nuovo HQ non rappresenta solo una nuova sede – spiega Fabrizio Cameli, Ceo e fondatore di Talenti - ma l'intenzione di lanciare un messaggio al mondo del design per dimostrare che con passione e impegno si possono conseguire risultati straordinari."

Il nuovo Headquarters, progettato dall'Ing. Arch. Filippo Cagnotto dello studio Progetto Reb, si estende su un'area di 80mila mq complessivi, di cui ben 20mila coperti che includono la sede logistica, gli uffici e un esclusivo showroom di circa 2mila metri quadrati. Alla base dell'iter progettuale c'è la volontà di trattare l'intera area d'intervento seguendo percorsi, siano essi interni o esterni, caratterizzati da una forte presenza di verde racchiusi in linee architettoniche ben definite.

Magazzino efficiente ma anche showroom esperienziale dove ai visitatori sembrerà quasi di toccare con mano la dinamicità, l'approccio design-oriented e l'originalità progettuale del brand. Un setting sofisticato che dimostra come tutti gli arredi di una gamma sempre più ampia, che ha preso forma nel corso degli anni, possano convivere e dialogare tra loro perfettamente mettendo insieme nomi come Ludovica e Roberto Palomba, Ramon Esteve, Marco Acerbis, Cristian Visentin, Nicola De Pellegrini e la new entry, Jean Philippe Nuel.



Talenti Srl

Strada Amerina Km 4,5 – 05022 Amelia (TR) Italy

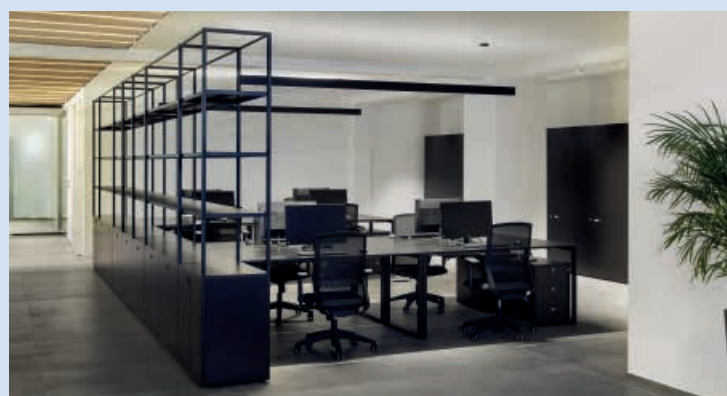
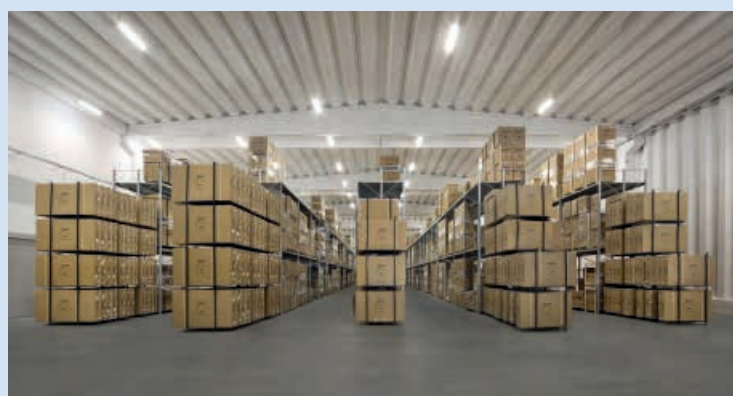
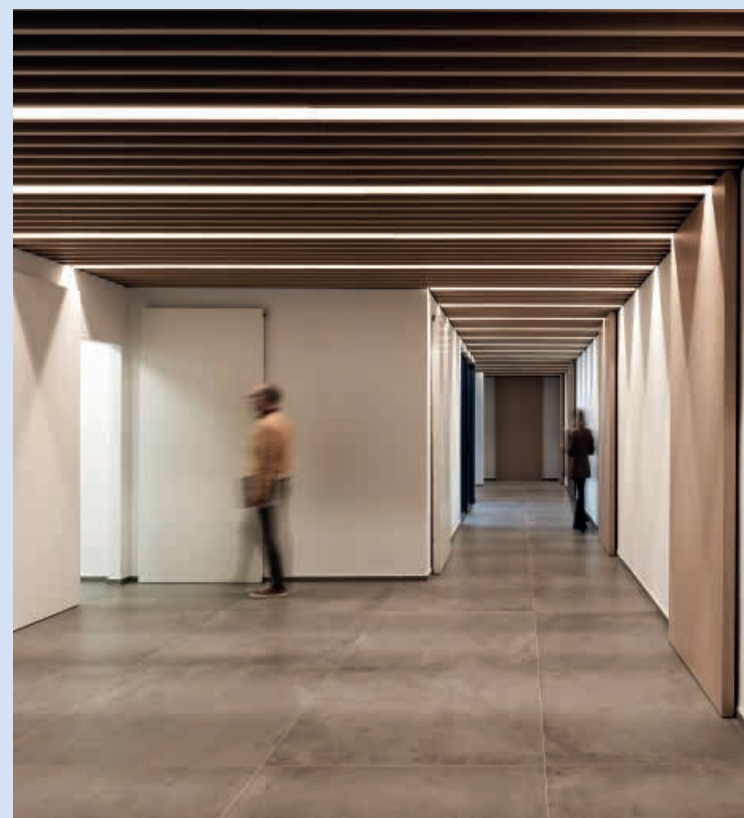
Tel: +39 9744 930747

customerservice@talentisrl.com

https://www.instagram.com/talenti_outdoorliving/

<https://www.facebook.com/Talentioutdoorliving/>

<https://vimeo.com/user57568428>



In the prominent northern-Adriatic beach resort of Sottomarina, in the province of Venice, a new complex of luxury holiday apartments is opening its doors. The Albamarina Residence offers 16 apartments, all with a sea view, fully furnished by LAGO and designed by architect Marcellina Segantin. Set in an idyllic location, the Residence provides the perfect spot for discovering the authentic beauty of nearby Venice and its lagoon. Spread over 5 floors, the Albamarina Residence offers the ideal space for any kind of stay: from studio apartments to superior suites. Each apartment is a self-contained holiday home with a bedroom, living room, kitchen and bathroom, offering state-of-the-art services. The colours, materials and finishes of LAGO furniture have all been carefully chosen to give the interiors a different feel on each floor, and create the innovative, timeless identity that was wanted for the Albamarina Residence design. Each apartment has a different square footage, providing the ideal blank canvas for creating 16 strikingly elegant luxury designs. Numerous iconic LAGO products have been used to furnish these apartments, such as Fluttua Bed, Air Table and 36e8 Kitchen.



Lago Spa
via Artigianato II, 21,
35010 Villa del Conte PD - Italy
phone +39 (0)49 5994299
www.lago.it
lago@lago.it

Sottomarina @ Albamarina Residence

New luxury holiday apartments offering a mix of modern design and natural touches



Sottomarina @ Albamarina Residence Il nuovo residence di design: un mix di modernità, lusso e rispetto della natura

Nella rinomata località balneare dell'Alto Adriatico di Sottomarina in provincia di Venezia, meta ideale per scoprire le bellezze autentiche della laguna, nasce il nuovo residence di design Albamarina Residence, un complesso di 16 appartamenti tutti fronte mare completamente arredati da LAGO e progettati dall'Architetto Marcellina Segantin. Sviluppati su 5 piani, gli appartamenti offrono l'ambiente ideale per ogni tipologia di soggiorno: dal monocale alla suite superior, si presentano come vere e proprie case vacanze indipendenti con camera da letto, soggiorno, cucina, bagno e un'offerta di servizi all'avanguardia. Colori, materiali e finiture degli arredi LAGO sono stati accuratamente selezionati per dare vita a un interior differente per ogni piano della struttura, conferendo così l'identità innovativa e senza tempo ricercata nella progettazione di Albamarina Residence. Le diverse soluzioni di metratura degli appartamenti hanno offerto l'ideale tela bianca su cui hanno preso forma 16 eleganti e sorprendenti appartamenti di design che ospitano diverse icone delle collezioni LAGO, tra cui il letto Fluttua, il Tavolo Air e la Cucina 36e8.



We find Bencore honeycomb panels also in Paris, part of the interior design project of Mineral Expertise headquarter. Mineral Expertise is a French-Italian company working in marble and minerals for architecture and interior design projects, and top quality furniture. Mineral Expertise follows for its clients all the steps from purchasing materials to project management and installation, down to the result.

Innovation is a key word for this company and the lay out of their offices follows the same pattern, a dynamic company, in line with current needs for materials specification and choice. Bencore FOS System has been chosen to create a partition within the office space, using Hexaben Large in Clear T finishing. This system, which ADI selected for the famous ADI Index, is structural and has a strong design impact.

This makes FOS an element that attracts attention: functional, versatile, available in many heights from 2,10 meters to 3 meters in only one panel without junctions or transom above the door. The black aluminum profiles create a contrast with the Hexaben panel and are made by Ponzio Aluminum.

Mineral Expertise: un progetto parigino per Bencore

Anche nel cuore della bellissima Parigi troviamo gli honeycomb di Bencore a far parte del progetto di interior design del quartier generale di Mineral Expertise.

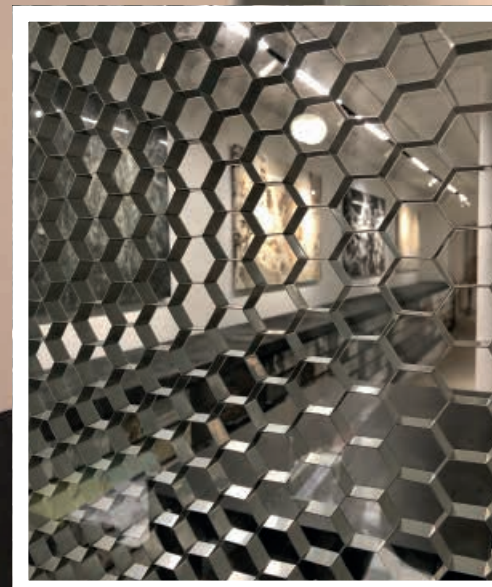
Mineral Expertise è un'azienda franco-italiana specializzata in marmi e minerali sia per progetti di architettura che per interior design e realizzazione di mobili di fascia alta. Dall'approvvigionamento dei materiali alla gestione dei progetti e delle realizzazioni Mineral Expertise segue tutta la filiera e accompagna la committenza al risultato finito.

L'approccio al lavoro di questa realtà privilegia l'innovazione in ogni aspetto e per questo anche gli uffici del quartier generale con il loro lay-out ci raccontano di una azienda dinamica e allineata con le esigenze attuali quanto a progettazione e selezione dei materiali.

Per creare una partizione importante all'interno degli spazi è stato scelto il sistema parete-porta di Bencore Fos 90, realizzata allo scopo utilizzando hexaben large nella finitura clear T.

Questo sistema di partizione e chiusura, selezionato da ADI per l'Index, si caratterizza per la strutturale che unita ad un design forte e definito fanno di Fos un elemento che, in ogni spazio, porta l'attenzione su di sé: funzionale in ogni situazione di ingombro, il sistema è versatile e adattabile alle diverse esigenze in quanto proposto in varie altezze, da 2,10 mt fino a 3 mt in un solo pannello senza giunzioni o sopra-luce per la porta. I profili in alluminio nero creano inoltre un bel contrasto con l'Hexaben del pannello e solo realizzati in collaborazione con Ponzio Aluminium. Cerniere a scomparsa registrabili a bilico sui tre assi.

Mineral Expertise: a project in Paris for Bencore





Bencore® Srl

Office:

Via Provinciale Nazzano, 20 - 54033 Carrara Italy

Production:

Via S. Colombano, 9 - 54100 Massa Italy

phone +39 0585 830129

info@bencore.it

www.bencore.it

When security becomes "Activa"

Cavatorta Project thanks to the cooperation with SICURIT Alarmitalia Spa, a leading company in the security systems sector, presents HSF Activa™, the advanced fencing system able to detect any attempt of intrusion, cutting, breaking through and climbing over. Unlike the conventional high security perimeter physical protection systems, to which the active protection elements are applied externally, HSF Activa™ is an integrated system, able to accommodate inside the structure by mean of specifically designed cable ducts, the active protection elements (sensors) and the relative cable / signal lines, in a protected, invisible and inviolable way.

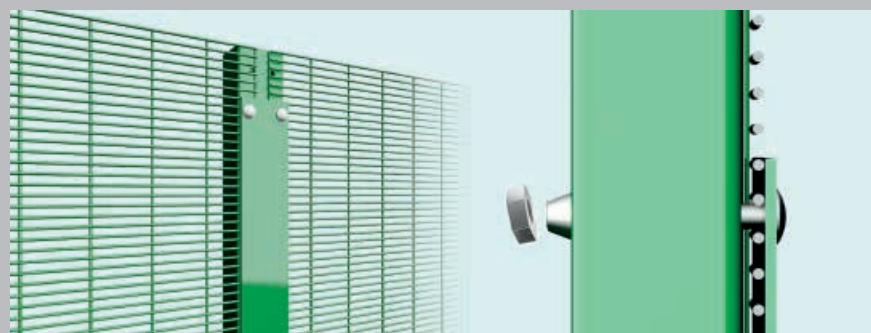
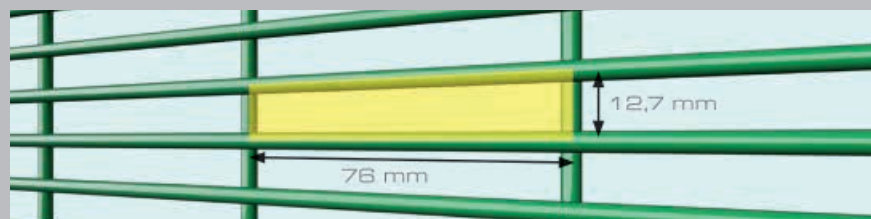
This feature offers multiple advantages:

safety is of primary importance, the systems are inviolable as they are protected from attacks, damages and bad weather conditions, with consequent practically zero maintenance interventions and a longer life span.

Not least the aesthetic factor, as the fence is clean and tidy, without requiring ingenious adaptations, as happens with traditional systems.

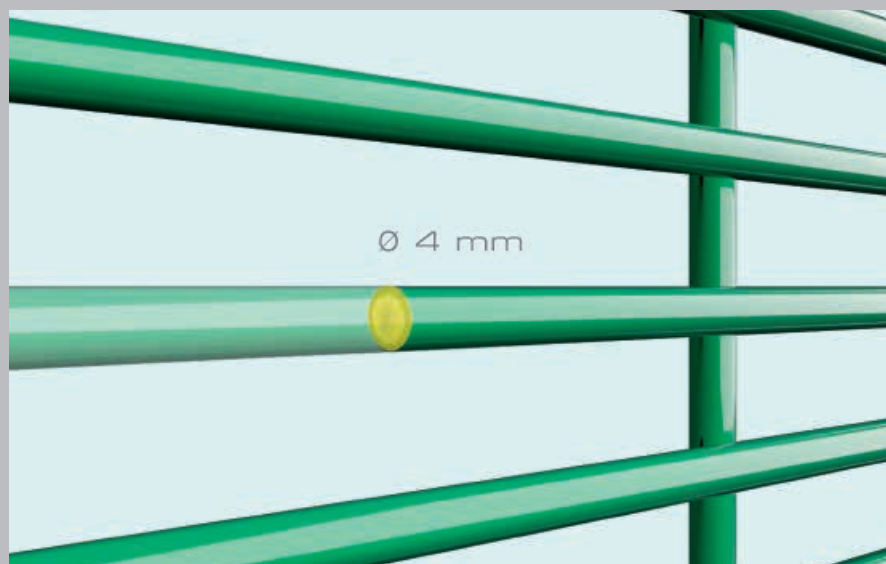
HSF Activa™ is made up of high security electro-welded mesh panels, produced using 4.00 mm (8 ga.) Galvatec® coated wires (Alu-Zinc alloy). The HSF Activa™ panels, classified as Anti Cut and Anti Climbing, are made to prevent any vandalism thanks to the small 76.2 x 12.7 mm meshes as well as its resistance, both factors create a safety barrier against climb over, not allowing any support to feet or hands. Not even the wire cutters can be used as there is not enough space between the meshes. The heart of HSF Activa™ is a sophisticated system for detecting the points of attack (detection accuracy of +/- 2.5 m) which, compared to traditional fence systems, is completely hidden and tamper-proof.

Being designed to resist climbing over, the system is designed to detect vibrations caused mainly by mechanical actions deriving from the attempt to violate the perimeter using cutting tools such as grinders, or to detect the vibrations generated when a ladder, used to climb over, is placed against the fence. In addition HSF Activa™ uses a "differential logic", which drastically reduces false alarms caused by critical weather conditions (such as heavy rain, wind, hail) thus allowing the system to function optimally in any environmental condition, without affecting its performance. The HSF Activa™ System is totally configurable, in terms of dimensions and construction features and equipment; based on customer's requirements and on the desired level of security it can also integrate various accessories such as lighting systems, cameras, speakers, external sensors, infrared sensors, fiber, etc.



Quando la sicurezza diventa "Activa"

Cavatorta Project, grazie alla collaborazione con SICURIT Alarmitalia Spa, azienda leader nel settore dei sistemi di sicurezza, presenta HSF Activa™, il sistema di recinzione evoluto in grado di rilevare i tentativi d'intrusione, taglio, sfondamento e scavalcamento. A differenza dei convenzionali sistemi di protezione fisica perimetrale di alta sicurezza, a cui vengono applicati esternamente gli elementi di protezione attiva, HSF Activa™ si presenta come un sistema integrato predisposto, in grado di accogliere all'interno della struttura e dei cavidotti appositamente studiati, gli elementi di protezione attiva (sensori) ed i relativi cablaggi/linee di segnale, in modo protetto, invisibile ed inviolabile. Questa caratteristica offre molteplici vantaggi: in primo piano la sicurezza, in quanto gli impianti risultano inviolabili in quanto protetti dalle intemperie, attacchi e danneggiamenti, con conseguenti interventi manutentivi praticamente nulli e maggiore durata nel tempo. Non ultimo il fattore estetico, in quanto la recinzione risulta pulita ed ordinata, senza richiedere ingegnosi adattamenti, come accade per i sistemi tradizionali. HSF Activa™ è costituita da pannelli di rete elettrosaldata ad alta sicurezza, prodotta utilizzando filo Galvatec® (lega Alu-Zinc) da 4,00 mm. (8 ga.). I pannelli di HSF Activa™, classificati Anti Taglio ed Anti Climbing, sono realizzati per prevenire qualsiasi attacco vandalico grazie ai piccoli interstizi della maglia (76,2 x 12,7 mm) e alla sua resistenza, fattori che creano una barriera di sicurezza contro gli scavalcamenti, non consentendo l'appoggio di piedi o mani. Neppure i tronchesi possono essere utilizzati in quanto non c'è abbastanza spazio tra le maglie. Il cuore di HSF Activa™ è un sofisticato sistema di rilevamento dei punti di attacco (precisione di rilevamento di +/- 2,5 m) che, rispetto ai tradizionali sistemi di recinzione, è completamente nascosto ed a prova di manomissione. Essendo progettato per opporre resistenza agli scavalcamenti, il sistema è studiato per rilevare le vibrazioni causate principalmente da azioni meccaniche derivanti dal tentativo di violare il perimetro tramite utensili da taglio come smerigliatrici, oppure rileva le vibrazioni generate dall'appoggio di una scala utilizzata per scavalcare. Inoltre, HSF Activa™ utilizza la "logica differenziale", che riduce drasticamente i falsi allarmi causati da condizioni meteorologiche critiche (ad esempio forti piogge, vento, grandine) consentendo al sistema di funzionare in modo ottimale in qualsiasi condizione ambientale, senza influire sulle prestazioni. Il Sistema HSF Activa™ è totalmente configurabile, nelle dimensioni e nelle caratteristiche costruttive e dotazioni, in base alle necessità del cliente ed al livello di sicurezza desiderato e può inoltre integrare numerosi accessori quali sistemi di illuminazione, telecamere, altoparlanti, sensori esterni, sensori infrarossi, fibra, ecc.



TRAFILERIA E ZINCHERIA CAVATORTA

Via Repubblica, 58
43121 Parma (Italy)
phone +39 (0)521 221411
fax +39 (0)521 221414
www.cavatortagroup.com
offices2@cavatorta.it





The creative beauty of made in Italy in the Argo collection by Talenti

Argo develops the theme of the wooden box with a geometric and informal language. Large side bands contain the cushions, the seat is deep and welcoming and the sled feet create a magical suspension of the furniture. In this collection coexist different materials in a free association of volumes and shapes.

La bellezza creativa del made in Italy nella collezione Argo di Talenti
 Argo sviluppa il tema della scatola di legno, con un linguaggio geometrico e informale. Ampie fasce laterali contengono i cuscini, la seduta è profonda e accogliente e i piedini a slitta creano una magica sospensione del mobile. In questa collezione convivono materiali diversi in una libera associazione di volumi e forme.
 designed by ps+a Palomba Serafini Associati

Talenti Srl Str. Amerina Km 4,5 Amelia TR Italy | +39 9744 930747 | customerservice@talentisrl.com

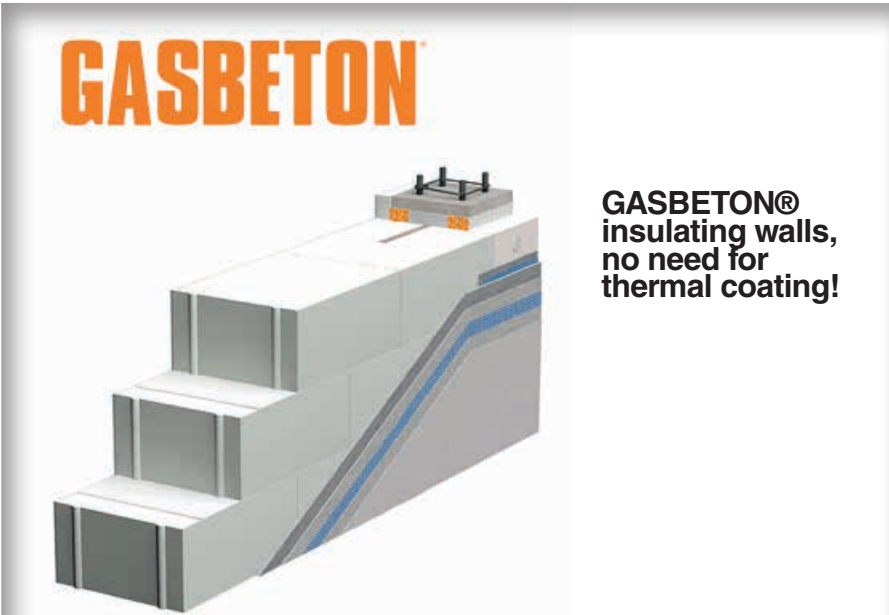


FOS Wall - Door System by Bencore: a simple design for maximum performance. FOS is a complete system of doors, walls, walk-in closets and closures for interiors designed exclusively by Bencore. FOS offers a design that, thanks to advanced technology, removes all the accessory elements, minimizing the presence of external finishes for an excellent aesthetic result, but at the same time allowing the passage of light from one environment to the other. The system can be combined with all the Bencore products.

Il Sistema Porta Parete FOS: un design semplice per la massima funzionalità
 FOS è un sistema complesso di porte, pareti, cabine armadio e chiusure per interni esclusivo di Bencore. FOS propone un design che, grazie ad una tecnologia evoluta, elimina tutti gli elementi accessori, riducendo al minimo la presenza delle finiture esterne per una resa estetica eccellente, favorendo allo stesso tempo il passaggio della luce da un ambiente all'altro. Il sistema può essere realizzato con i diversi pannelli delle diverse famiglie Bencore.

FOS Wall Door System by Bencore: a simple design for maximum performance

Bencore® Srl via Provinciale Nazzano 20 Carrara Italy | +39 0585 830129 | info@bencore.it | www.bencore.it



GASBETON®

GASBETON® insulating walls, no need for thermal coating!

GASBETON® insulating walls, no need for thermal coating!
 GASBETON ACTIVE offers unmatched performances in the single-layer masonry market and, thanks to an exceptionally low thermal conductivity (0.070 W/mK), allows the easy construction of energy-efficient buildings. With GASBETON, there is no need for extra thermal coating and walls remains breathable.

GASBETON®, murature isolanti, non serve il cappotto!
 GASBETON ACTIVE offre prestazioni senza precedenti nel mercato delle murature monostrato e, grazie a una eccellente conduttività termica a secco (0.070 W/mK), permette di realizzare edifici ad alta efficienza energetica senza l'aggiunta di ulteriori strati termoisolanti alla muratura.

EKORU srl via Lufrano 72 Volla (Na) Italy | +39 081 7746611 | www.gasbeton.it | commerciale@ekoru.it



The breakthrough antibacterial light by Linea Light Group

Environment Care Lighting is an antibacterial light that illuminates and decontaminates any environment, protecting people's daily health and well-being. This technology, recently developed by Linea Light Group, uses HINS light patented by the University of Glasgow, and allows two lamps of i-LèD collection to fight the onset of infections, lowering up to 70-80% of the bacterial load. The technology - unlike existing ones - is harmless to people, so it can be used continuously in different spaces.

L'innovativa luce antibatterica di Linea Light Group
 Environment Care Lighting è una luce antibatterica che illumina e decontamina ogni ambiente, tutelando la salute quotidiana delle persone. Questa tecnologia, sviluppata da Linea Light Group, utilizza la luce HINS brevettata dall'Università di Glasgow, e permette a due apparecchi della collezione i-LèD di combattere l'insorgere delle infezioni, abbattendo fino al 70-80% della carica batterica. Questa tecnologia - al contrario di quelle già esistenti - è innocua per le persone, quindi può essere utilizzata in modo continuativo nei diversi spazi.

Linea Light Srl via della Fornace 59 Castelminio di Resana TV Italy | +39 0423 7868 | info@linealight.com | www.linealight.com

Tellux: the colourful and elegant inlaying of Morici



The new Tellux collection conceptualises nature in an inspirational design, transforms scenery into graphic language. Tellux comes in different chromatic lines that find expression in exclusive luxury boxes and furnishing complements, in accord with the colourful and elegant inlaying of the Morici.

Tellux: la colorata eleganza d'intarsi firmata Morici

La nuova collezione Tellux rielabora il contesto naturale in concetto di design, trasforma il panorama in linguaggio. Tellux si sviluppa in differenti linee cromatiche che si trasformano in esclusive luxury boxes e complementi d'arredo, nel segno della colorata eleganza d'intarsi firmata Morici.

Morici by Rikiedo srl via Volponi 19 Recanati MC Italy | +39 071977447 | info@moricollection.it | www.moricollection.it

Cubic-Bed: bespoke as an attitude

Cubic-Bed: A bed with a minimal style that combines comfort and elegance through perfect proportions and disciplined shapes. Its lines are minimal, essential, elegant and tell of a bespoke project in which some of the noblest marbles, such as Calacatta and Grigio Collemantina, are combined with fine fabrics and precious finishes. Design Luca Dini

Cubic-Bed: Un lettino dallo stile minimal che combina comfort ed eleganza attraverso proporzioni perfette e forme disciplinate. Le sue linee sono minimali, essenziali, eleganti e raccontano un progetto bespoke in cui alcuni fra i più nobili marmi di Carrara come il Calacatta e il Grigio Collemantina si sposano a tessuti pregiati e finiture preziose. Design Luca Dini



Franchi Umberto Marmi Spa via Del Bravo 14 - 16 Carrara MS Italia | +39 0585 70057 | info@fum.it | www.fum.it



Moonline: high lighting design

Behind formal research lies the will to review the actual concept of "fencing": no longer a mere element to separate the inside from the outside, MOONLINE creates uninterrupted spaces. Architecture and design extend from the interior to the exterior transforming it into a minimalist "place of communication"; linear designs are dotted with luminous posts and LED technology is applied according to the latest trends. The integrated and modular MOONLINE system is the maximum expression of the "made in Italy" label and the result of Cavatorta's know how; MOONLINE is a new way of protecting your spaces: light outlines the contour becoming a safety element (it can be integrated with other systems thanks to the "active" posts). A selection of shapes, colours and light intensities is available for a system in harmony with architectural structures and personal tastes.

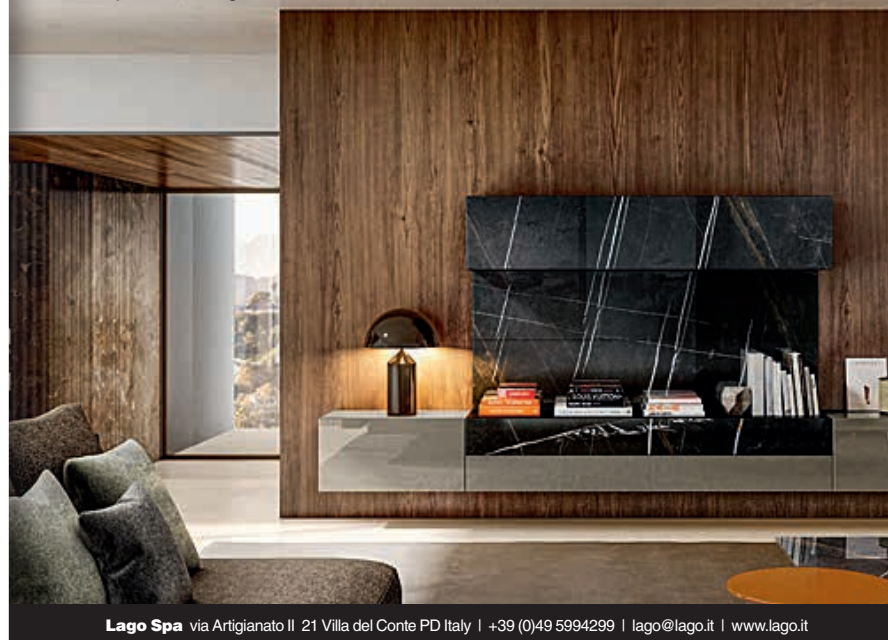
Cavatorta Spa via Garibaldi, 58 Parma Italy | +39 0521 221411 | offices2@cavatorta.it | www.cavatorta.it

Let's rewrite the rules of living.

LAGO 2020/21 collection for new ways of living in our homes. Finished "prêt à porter" solutions come together with a series of modular products that allow the creation of tailor-made compositions to express the flexibility of LAGO design. Get inspired and design your home of tomorrow.

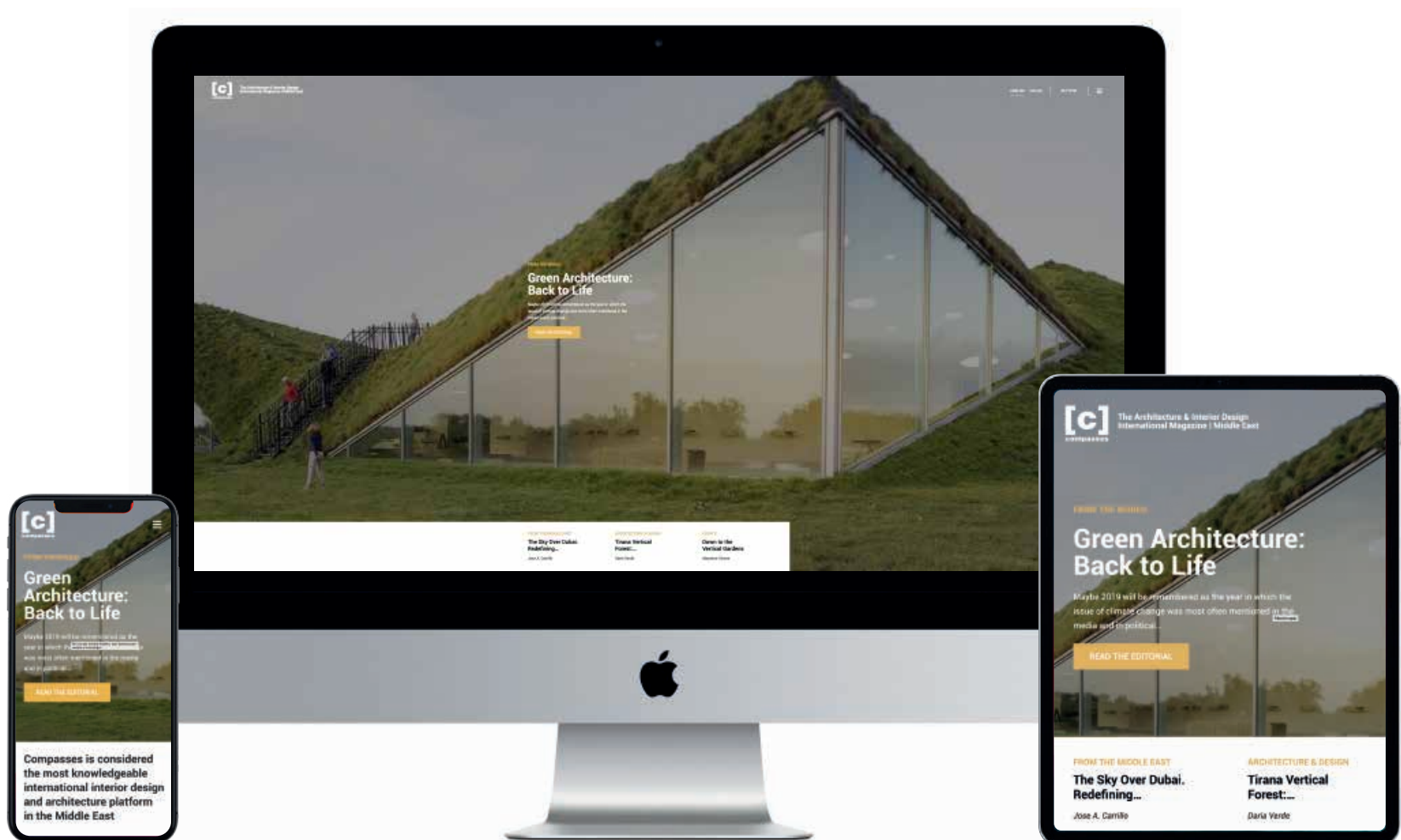
Riscriviamo le regole dell'abitare

La collezione LAGO 2020/21 per i nuovi modi di vivere la casa. Soluzioni "prêt à porter" e prodotti modulari che permettono la creazione di progetti sartoriali si incontrano testimoniando l'estrema flessibilità del design LAGO. Lasciate ispirare e disegna la tua abitazione del domani.



Lago Spa via Artigianato II 21 Villa del Conte PD Italy | +39 (0)49 5994299 | lago@lago.it | www.lago.it

Architecture aspires to eternity.
 (Christopher Wren)
 A click is enough for us.



the new compasses site.
www.compassesworld.com



DOWNTOWN
DESIGN

IN PARTNERSHIP WITH



THE MIDDLE EAST'S LEADING DESIGN FAIR

8 - 12

NOVEMBER

2021

[DOWNTOWNDESIGN.COM](https://downtowndesign.com) | [#DOWNTOWNDESIGN2021](https://twitter.com/DOWNTOWNDESIGN2021)

PARTNER EVENT

